



DOKUMEN SEBUT HARGA

UNTUK

**SEBUT HARGA PERKHIDMATAN MEREKA BENTUK DAN PERCETAKAN BUKU
LAPORAN TAHUNAN MyCC TAHUN 2024 DALAM BAHASA MALAYSIA DAN
BAHASA INGGERIS**

SEBUT HARGA MyCC(S) BIL : 6/2025

DISEDIAKAN OLEH :

**SURUHANJAYA PERSAINGAN MALAYSIA (MyCC)
Tingkat 15 Menara SSM@Sentral,
No. 7, Jalan Stesen Sentral 5, Kuala Lumpur Sentral,
50623 Kuala Lumpur.
TEL: 03-3009 3009**

Peringatan :

- 1 Pembekal/Syarikat dikehendaki membaca dan memahami keseluruhan butir-butir dokumen sebut harga sebelum mengemukakan tawaran.
- 2 Penyebut harga adalah **DIWAJIBKAN** untuk memastikan dokumen sebut harga adalah lengkap kesemua muka surat dan sekiranya terdapat maklumat lanjut yang diperlukan adalah menjadi tanggungjawab penyebut harga untuk mendapatkan penjelasan lanjut daripada Sekretariat Perolehan, Suruhanjaya Persaingan Malaysia (MyCC).
- 3 Penyebut harga diingatkan supaya melindungi dokumen ini seperti mana yang termaktub di bawah Akta Rahsia Rasmi 1972.

ISI KANDUNGAN

ARAHAN KEPADA PENYEBUT HARGA	3
SYARAT-SYARAT AM	8
SYARAT-SYARAT KHAS	14
SENARAI SEMAK TEKNIKAL	26
PEMATUHAN SPESIFIKASI	28
SENARAI KERJA DALAM TANGAN	35
SENARAI KERJA YANG TELAH DISIAPKAN BAGI PEROLEHAN SAMA	36
SENARAI KAKITANGAN TEKNIKAL DAN AHLI PASUKAN PROJEK	37
CADANGAN REKA BENTUK BERWARNA	38
CADANGAN TEMPOH PELAKSANAAN	39
SENARAI SEMAK KEWANGAN	40
LAMPIRAN Q	43
SURAT AKUAN PEMBIDA	45
KETERANGAN MENGENAI PENYEBUT HARGA	48
SALINAN SIJIL AKUAN PENDAFTARAN DARI KEMENTERIAN KEWANGAN MALAYSIA (MOF) DALAM TEMPOH YANG SAH LAKU	51
SALINAN SIJIL AKUAN BUMIPUTERA DARI KEMENTERIAN KEWANGAN (MOF) DALAM TEMPOH SAH LAKU (SEKIRANYA BERDAFTAR)	52
SALINAN SIJIL AKUAN PENDAFTARAN DARI SURUHANJAYA SYARIKAT MALAYSIA (SSM) DAN E-INFO DALAM TEMPOH SAH LAKU	53
SALINAN BERDAFTAR DENGAN JABATAN KASTAM DIRAJA MALAYSIA (JKDM)	54
SALINAN SIJIL PEMATUHAN CUKAI (TCC) DARI LEMBAGA HASIL DALAM NEGERI MALAYSIA	55
SALINAN SIJIL MyHIJAU (JIKA ADA)	56
LAPORAN BANK/INSTITUSI KEWANGAN MENGENAI KEMUDAHAN KREDIT	57
PENGESAHAN DARI INSTITUSI KEWANGAN UNTUK PENYATA BANK TERKINI BAGI BULAN SEPTEMBER 2025, OKTOBER 2025 DAN NOVEMBER 2025	58
BORANG PENYATA BULANAN AKAUN BANK	59
PROFIL LENGKAP SYARIKAT (JIKA ADA)	60
JADUAL TAWARAN HARGA	61

ARAHAN KEPADA PENYEBUT HARGA

1. HAK SURUHANJAYA PERSAINGAN MALAYSIA UNTUK MENERIMA/ MENOLAK SEBUT HARGA.

Suruhanjaya Persaingan Malaysia adalah tidak terikat untuk menerima sebut harga yang terendah atau mana-mana sebut harga atau memberi apa-apa sebab di atas penolakan sesuatu sebut harga. Keputusan Jawatankuasa Sebut Harga adalah muktamad.

2. CARA-CARA MELENGKAPKAN DOKUMEN SEBUT HARGA

- 2.1 Penyebut harga hendaklah mengisi maklumat dengan tepat, lengkap dan jelas pada semua dokumen sebut harga.
- 2.2 Lampiran-Lampiran kewangan kepada dokumen sebut harga ini hendaklah lengkap dan ditandatangani (jika berkenaan) oleh pemilik syarikat atau mana-mana wakil yang diberi kuasa secara bertulis.
- 2.3 Setiap pembetulan atau pindaan yang dibuat hendaklah ditandatangani ringkas. Dokumen sebut harga yang dipinda atau diperbetulkan tanpa tandatangan ringkas tidak akan dipertimbangkan.

3. PENYERAHAN DOKUMEN TAWARAN SEBUT HARGA

- 3.1 Penyebut harga hendaklah mengemukakan **TAWARAN KEWANGAN** dan **TAWARAN TEKNIKAL** dalam **DUA (2) sampul surat berlakri (*sealed*)** serta dilabelkan dan dimasukkan dalam satu sampul surat berlakri dengan dicatatkan tajuk serta Nombor Sebut harga di sebelah kiri atas sampul.
- 3.2 Penyebut harga **DIKEHENDAKI** mengemukakan dokumen tawaran sebut harga dalam berasingan seperti berikut:

“Sampul A” – Tawaran Teknikal

“Sampul B” – Tawaran Kewangan

SATU (1) DOKUMEN ASAL berbentuk *Hard Copy*

- 3.2.1 **“Sampul A”** hendaklah mengandungi Satu (1) Salinan Dokumen Asal berbentuk *Hard Copy* dan Dua (2) Salinan Berbentuk *Hard Copy*, seperti yang dinyatakan dalam Senarai Semak Dokumen Tawaran Teknikal. Sampul tersebut hendaklah ditandakan di sudut sebelah atas dengan label seperti berikut:-

**SULIT-MyCC (S) Bil.6/2025
(DOKUMEN TAWARAN TEKNIKAL)**

NOTA PENTING: SEBARANG IDENTITI (SEPERTI NAMA, ALAMAT, LOGO, COP SYARIKAT, SLOGAN DAN WATERMARK) PENYEBUT HARGA TIDAK DIBENARKAN TERCATAT DI MANA-MANA BAHAGIAN DALAM DOKUMEN TAWARAN TEKNIKAL. KEGAGALAN MEMATUHI PERKARA INI AKAN MENGAKIBATKAN TAWARAN DITOLAK.

- 3.2.1 “Sampul B” hendaklah mengandungi Satu (1) Salinan Dokumen Asal berbentuk *Hard Copy* dan Dua (2) Dokumen Salinan Berbentuk *Hard Copy*, seperti yang dinyatakan dalam Senarai Semak Dokumen Tawaran Kewangan. Sampul tersebut hendaklah ditandakan di sudut sebelah atas dengan label seperti berikut:-

**SULIT-MyCC (S) Bil.6/2025
(DOKUMEN TAWARAN KEWANGAN)**

- 3.3 **SAMPUL A dan SAMPUL B HENDAKLAH** dimasukkan ke dalam **SATU (1)** sampul surat yang lebih besar dan berlakri (*sealed*) iaitu **SAMPUL UTAMA** dilabel seperti berikut:

**SEBUT HARGA
PERKHIDMATAN MEREKA BENTUK DAN
PERCETAKAN BUKU LAPORAN TAHUNAN MyCC
TAHUN 2024 DALAM BAHASA MALAYSIA DAN
BAHASA INGGERIS**

MyCC (S) Bil.6/2025

- 3.4 Tarikh tutup tawaran sebut harga adalah pada **17 Disember 2025, (Rabu) jam 12.00 tengahari. Dokumen sebut harga yang diterima selepas jam 12.00 tengahari pada tarikh tutup sebut harga tidak akan dipertimbangkan.**
- 3.5 Tawaran sebut harga yang telah lengkap diisi dengan sempurna hendaklah dimasukkan ke dalam **PETI SEBUT HARGA** yang disediakan di alamat berikut:

**BAHAGIAN PENGURUSAN KORPORAT
SURUHANJAYA PERSAINGAN MALAYSIA (MyCC)
Level 15 Menara SSM@Sentral,
No. 7, Jalan Stesen Sentral 5, Kuala Lumpur
Sentral,
50623 Kuala Lumpur.**

MyCC (S) Bil.6/2025

- 3.6 Dokumen sebut harga hendaklah dihantar secara serahan tangan atau pos ke alamat yang telah ditetapkan pada atau sebelum tarikh dan waktu yang ditetapkan dalam kenyataan sebut harga. Jika dokumen sebut harga dihantar dengan menggunakan perkhidmatan pos berdaftar / kurier, penyebut hendaklah memastikan dokumen tersebut selamat tiba pada alamat yang telah ditetapkan sebelum atau pada tarikh tutup sebut harga selewat-lewatnya pada pukul 12.00 tengahari. **Sebarang alasan berkaitan kelewatan penghantaran dokumen sebut harga yang diterima selepas tempoh yang ditetapkan tidak akan dilayan.**
- 3.7 Suruhanjaya Persaingan Malaysia tidak akan bertanggungjawab secara langsung atau secara tidak langsung, Jika berlaku kelewatan, kehilangan atau lain-lain sebut harga dihantar. **Sebut harga yang diterima selepas tarikh tutup tidak akan dipertimbangkan.**

4. PENJELASAN MENGENAI DOKOMEN SEBUT HARGA

- 4.1 Sebarang pertanyaan berkenaan dokumen sebut harga boleh berhubung dengan pihak Suruhanjaya Persaingan Malaysia sepertimana maklumat berikut:

**RUJUKAN BERKAITAN DOKUMEN SEBUT HARGA
UNIT ASET, STOR DAN PEROLEHAN
NO TEL: 03-3009 3009 ext: 3105 & 3109
Email: cmd-procurement@mycc.gov.my**

**RUJUKAN BERKAITAN SKOP KERJA DAN MAKLUMAT
SPESIFIKASI
BAHAGIAN POLISI DAN KOMUNIKASI
NO TEL: 03-3009 3009 ext: 3086
Email: pcd-comms@mycc.gov.my**

- 4.2 Suruhanjaya Persaingan Malaysia akan membuat pemberitahuan kepada penyebut harga sekiranya terdapat apa-apa notis atau pindaan berkaitan pelawaan sebut harga ini di laman sesawang Suruhanjaya Persaingan Malaysia. Setiap notis atau pindaan yang dilakukan akan menjadi sebahagian daripada dokumen tawaran.

5. BAYARAN DOKUMEN SEBUT HARGA

Dokumen Sebut Harga boleh didapati secara **PERCUMA.**

6. PERBELANJAAN PENYEDIAAN CADANGAN TAWARAN

Semua perbelanjaan bagi penyediaan Cadangan tawaran ini hendaklah ditanggung oleh penyebut harga sendiri.

7. TEMPOH SAH LAKU TAWARAN

Tempoh sah laku tawaran adalah selama satu ratus dua puluh (120) hari dari tarikh tutup sebut harga pada 17 Disember 2025 sebagaimana yang ditetapkan dalam notis pelawaan. Penyebut harga yang telah menyerahkan cadangan tawaran tidak dibenarkan menarik diri dalam tempoh tersebut.

8. TAWARAN PILIHAN

Setiap penyebut harga tidak dibenarkan membuat tawaran pilihan (*alternative offer*) bagi mana-mana butiran yang di hantar. Jika terdapat tawaran pilihan, Suruhanjaya Persaingan Malaysia berhak menolak kesemua tawaran yang dikemukakan.

9. PEMBATALAN PELAWAAN

Suruhanjaya Persaingan Malaysia berhak untuk membatalkan mana-mana pelawaan yang telah diiklankan pada bila-bila masa. Sebarang kos yang terpaksa ditanggung oleh pihak penyebut harga kerana pembatalan ini adalah menjadi tanggungjawab pihak penyebut harga.

10. PEMBERITAHUAN PENERIMAAN

- 10.1 Pemberitahuan kepada penyebut harga yang berjaya mendapat tawaran akan dibuat melalui pengeluaran Surat Setuju Terima (SST).
- 10.2 Surat berkenaan mungkin mengandungi apa-apa syarat atau pindaan tambahan kepada syarat yang disertakan pada dokumen ini dan jika demikian, tawaran ini tidak boleh dianggap sebagai telah dipersetujui melainkan pengesahan bertulis daripada penyebut harga tentang persetujuannya terhadap syarat/pindaan tambahan itu diterima.
- 10.3 Apabila dipersetujui, kontrak (Surat Setuju Terima - SST) dianggap sebagai telah dibuat antara Suruhanjaya Persaingan Malaysia dengan penyebut harga itu menurut syarat yang disertakan (termasuk syarat tambahan dan pindaan) dan tiada perjanjian atau syarat lain dianggap sebagai telah dimasukkan ke dalam kontrak ini.

11. PEMBERITAHUAN KEPUTUSAN SEBUT HARGA

Keputusan muktamad Sebut Harga akan disiarkan di laman sesawang www.mycc.gov.my.

12. PERINGATAN MENGENAI KESALAHAN RASUAH

- 12.1 Sebarang perbuatan atau percubaan rasuah untuk menawar atau memberi, meminta atau menerima apa-apa suapan secara rasuah

kepada dan daripada mana-mana orang berkaitan perolehan ini merupakan suatu kesalahan jenayah di bawah Akta Suruhanjaya Pencegahan Rasuah Malaysia (SPRM) 2009.

- 12.2 Sekiranya mana-mana pihak ada menawar atau memberi apa-apa suapan kepada mana-mana anggota pentadbiran awam, maka pihak yang ditawarkan atau diberi suapan dikehendaki membuat aduan dengan segera ke pejabat SPRM atau balai polis yang berhampiran. Kegagalan berbuat demikian adalah merupakan suatu kesalahan di bawah Akta SPRM 2009.
- 12.3 Tanpa prejudis kepada tindakan-tindakan lain, tindakan tatatertib terhadap anggota perkhidmatan awam dan menyenaraihitamkan penyebut harga atau penyebut harga boleh diambil tindakan sekiranya pihak-pihak terlibat dengan kesalahan rasuah di bawah di bawah Akta SPRM 2009. Mana-mana penyebut harga atau penyebut harga yang membuat tuntutan bayaran berkaitan perolehan ini, walaupun tiada kerja dibuat atau tiada barangan dibekal mengikut spesifikasi yang ditetapkan atau tiada perkhidmatan diberi, dan mana-mana anggota perkhidmatan awam yang mengesahkan tuntutan berkenaan adalah melakukan kesalahan di bawah Akta SPRM 2009.

13. KESALAHAN KARTEL/PAKATAN TIPUAN BIDA

Sekiranya didapati pembida terlibat dalam membuat pakatan harga dengan Syarikat lain atau apa-apa pakatan sepanjang proses perolehan maka tindakan penarikan balik tawaran kontrak, penamatan kontrak dan lain-lain tindakan undang-undang/tatatertib boleh diambil mengikut undang-undang/peraturan perolehan Suruhanjaya Persaingan Malaysia yang berkuatkuasa.

SYARAT-SYARAT AM

Penyebut harga hendaklah mematuhi sepenuhnya syarat-syarat di bawah ini apabila menyertai tawaran. Kegagalan mematuhi mana-mana syarat boleh mengakibatkan tawaran tersebut tidak dipertimbangkan dan terus ditolak. Keputusan Pihak Berkuasa Melulus (PBM) adalah muktamad.

Tertakluk kepada apa-apa syarat khas yang ditetapkan di tempat lain dalam pelawaan ini, syarat-syarat am yang berikut hendaklah dipakai, melainkan setakat mana syarat-syarat am itu ditolak atau diubah dengan khususnya oleh pembida.

1. KEADAAN BARANG

Semua barang/peralatan yang dibekalkan hendaklah dalam keadaan asal/tulen, baru dalam tempoh penghantaran dan belum digunakan.

2. PENGENALAN BARANG

Nama pembuat, jenama, nombor perniagaan atau nombor katalog dan negeri tempat asal barang-barang itu, jika berkenaan, hendaklah ditunjukkan.

3. HARGA INDIKATIF DAN TEMPOH SAH LAKU

- 3.1 Harga indikatif bagi sebut harga ini adalah **RM200,000.00 (termasuk cukai)**. Harga Indikatif ini merupakan suatu anggaran dan amaun tersebut tidak mengikat Suruhanjaya Persaingan Malaysia atau mana-mana pihak lain juga bagi maksud mengelakkan kekeliruan yang mungkin berbangkit. Pihak Suruhanjaya Persaingan Malaysia juga tidak menjamin bahawa Syarikat akan dipilih atau boleh menyiapkan kerja dengan bersandarkan Harga Indikatif.
- 3.2 Sebut harga hendaklah dinyatakan dalam Ringgit Malaysia (RM). Harga yang ditawarkan hendaklah harga bersih termasuk semua diskaun, kos tambahan, cukai dan caj-caj lain yang berkaitan. Sah laku tawaran adalah selama 90 hari dari tarikh tutup. Sebarang tuntutan kenaikan harga dalam jangka masa sah laku tawaran tidak akan dipertimbangkan.

4. PERAKUAN MENYATAKAN PENENTUAN TELAH DIPATUHI

Penyebut harga dikehendaki memperakui bahawa barang-barang/perkhidmatan yang dibekalkan oleh mereka adalah mengikut penentuan atau piawai jika ada yang dinyatakan di dalam pelawaan ini.

5. INSURANS

Semua barang-barang yang disenaraikan dalam perkhidmatan penghantaran ini perlu diinsurankan.

6. MATA WANG

Tawaran harga sebut harga hendaklah dinyatakan dalam Ringgit Malaysia (RM).

7. PERSETUJUAN PENERIMAAN TAWARAN

- 7.1 Suruhanjaya Persaingan Malaysia tidak terikat untuk setuju terima sebut harga yang terendah atau mana-mana sebut harga. Suruhanjaya Persaingan Malaysia berhak untuk memilih keseluruhan atau sebahagian tawaran Sebut Harga daripada mana-mana penyebut harga yang menyertai sebut harga ini.
- 7.2 Suruhanjaya Persaingan Malaysia berhak untuk mengadakan perbincangan/rundingan lanjut dengan pembekal yang disenarai pendek berhubung dengan terma-terma tertentu untuk tawaran yang akan disetuju terima dan untuk mengadakan rundingan tidak dalam apa-apa cara jua mengikat Suruhanjaya Persaingan Malaysia menyetujui terima keputusan rundingan.
- 7.3 Suruhanjaya Persaingan Malaysia juga berhak untuk mengadakan bidaan di kalangan pembekal yang disenarai pendek untuk tawaran yang akan disetuju terima.
- 7.4 Keputusan adalah muktamad. Suruhanjaya Persaingan Malaysia adalah tidak terikat untuk memberi apa-apa sebab ke atas mana-mana cadangan tawaran yang tidak berjaya.
- 7.5 Tindakan tatatertib boleh diambil oleh Suruhanjaya Persaingan Malaysia terhadap pembekal yang menarik balik tawaran sebelum tawaran dipertimbangkan atau yang menolak tawaran setelah Surat Setuju Terima dikeluarkan oleh Suruhanjaya Persaingan Malaysia.

8. PEMERIKSAAN BARANGAN SEMASA PENGHANTARAN AKHIR

- 8.1 Suruhanjaya Persaingan Malaysia sentiasa berhak melantik seseorang pegawai untuk memeriksa dan menguji bekalan/perkhidmatan itu semasa tempoh pembuatan atau pada bila-bila masa lain sebelum penyerahan bekalan/perkhidmatan tersebut.
- 8.2 Pembekal hendaklah memberi kemudahan pemeriksaan atau pengujian apabila dikehendaki.
- 8.3 Semua perbelanjaan untuk memeriksa dan menguji ini hendaklah ditanggung oleh pembekal.

9. PENOLAKAN BARANG/PERKHIDMATAN

- 9.1 Barang/perkhidmatan yang rendah mutunya atau yang berlainan daripada bekalan/perkhidmatan yang telah dipersetujui dalam tawaran pembekal boleh ditolak.
- 9.2 Apabila diminta, pembekal hendaklah menyebabkan barang/perkhidmatan yang ditolak itu dipindahkan atas tanggungan dan perbelanjaannya sendiri, dan ia hendaklah membayar balik kepada Suruhanjaya Persaingan Malaysia segala perbelanjaan yang telah dilakukan mengenai barang-barang/perkhidmatan yang ditolak itu.
- 9.3 Perkara 9.1 dan 9.2 di atas ini tidaklah memudaratkan apa-apa hak Suruhanjaya Persaingan Malaysia untuk mendapatkan ganti rugi kerana kegagalan memenuhi obligasi kontrak.

10. PENGIKLANAN & PUBLISITI

Tiada maklumat berkenaan sebut harga boleh disiarkan dalam sebarang akhbar, majalah atau alat pengiklanan/media massa melainkan jika pengiklanan itu telah pun dihantar kepada dan diluluskan oleh Suruhanjaya Persaingan Malaysia terlebih dahulu.

11. BON PELAKSANAAN

- 11.1 Bagi kontrak bekalan/perkhidmatan, pembekal yang berjaya hendaklah mengemukakan Surat Setuju Terima dan Bon Pelaksanaan yang nilainya adalah seperti berikut :-
 - (i) Dua setengah peratus (2.5%) daripada jumlah harga kontrak bagi kontrak bekalan atau perkhidmatan yang bernilai melebihi RM200,000.00 hingga RM500,000.00.
 - (ii) Lima peratus (5%) daripada jumlah harga kontrak bagi kontrak bekalan atau perkhidmatan yang bernilai melebihi RM500,000.00.
 - (iii) Bagi kontrak bermasa (*periodic contract*) yang berkuatkuasa dalam tempoh dua (2) tahun atau lebih, peratus dan pengiraan nilai Bon Pelaksanaan hendaklah dikira mengikut anggaran harga kontrak setahun sahaja. Walau bagaimanapun, Bon Pelaksanaan yang dikemukakan oleh pembekal hendaklah meliputi keseluruhan tempoh kontrak bermasa.

- 11.2 Bon Pelaksanaan hendaklah dikemukakan dalam Ringgit Malaysia (RM) dari bank-bank atau institusi-institusi kewangan yang dibenarkan oleh Perbendaharaan.
- 11.3 Tempoh sah laku jaminan tersebut hendaklah dari tarikh ianya dikeluarkan sehingga dua belas (12) bulan selepas tarikh tamat kontrak atau selepas obligasi terakhir, mengikut mana yang terkemudian.
- 11.4 Bon pelaksanaan perlu dikemukakan dalam tempoh yang ditetapkan seperti mana yang dinyatakan dalam SST pembekal.

12. TAFSIRAN

Sebut harga ini dan apa-apa kontrak yang timbul daripadanya hendaklah diertikan mengikut dan dikawal oleh undang-undang Malaysia, dan pembekal bersetuju tertakluk hanya kepada bidang kuasa Mahkamah Malaysia sahaja dalam apa-apa pertikaian atau perselisihan jua pun yang mungkin timbul mengenai sebut harga ini atau apa-apa kontrak yang timbul daripadanya.

13. INSURANS

Tiada apa-apa insurans atas barang dalam perjalanan daripada negeri pembekal atau dalam Malaysia dikehendaki dimasukkan ke dalam sebut harga.

14. BARANG-BARANG SETARA

Penyebut harga boleh membuat tawaran bagi barang setara yang sesuai, dengan syarat butir-butir penuh diberi.

15. BARANG EX-STOCK ATAU BARANG KELUARAN MALAYSIA

- 15.1 Harga yang ditawarkan adalah diertikan sebagai termasuk belanja bungkusan dan belanja pembungkusan.
- 15.2 Apa-apa kerugian atau kerosakan akibat bungkusan atau pembungkusan yang tidak mencukupi atau yang cacat, hendaklah diganti oleh pembekal.

16. PEMBUNGKUSAN BARANG DIPESAN DARI LUAR NEGARA.

- 16.1 Barang-barang hendaklah dibungkus dengan sesuai untuk dieksport ke Malaysia melainkan jika mengikut norma perdagangan barang- barang itu dieksport dengan tidak dibungkus.
- 16.2 Harga yang ditawarkan adalah diertikan sebagai termasuk belanja bungkusan dan belanja pembungkusan.
- 16.3 Apa-apa kerugian atau kerosakan akibat bungkusan atau pembungkusan yang tidak mencukupi atau cacat hendaklah

digantikan oleh penyebut harga dan segala kos yang terlibat ditanggung oleh penyebut harga.

17. TAWARAN PENYEBUT HARGA

- 17.1 Sebut harga boleh ditawarkan bagi semua bilangan item atau sebahagian bilangan item.
- 17.2 Penyebut harga dibenarkan untuk menawarkan harga untuk semua zon/negeri, sebahagian zon/negeri atau satu zon/negeri sahaja jika pelawaan adalah mengikut zon/negeri. Setiap tawaran bagi setiap zon/negeri akan dianggap sebagai tawaran berasingan.

18. HARGA

- 18.1 Harga yang ditawarkan hendaklah harga bersih termasuk semua diskaun dan kos tambahan yang berkaitan; atau
- 18.2 Bagi perolehan yang melibatkan barangan import:
 - (i) Harga yang ditawarkan hendaklah harga bersih termasuk semua diskaun dan kos/fi tambahan yang berkaitan. Sah laku tawaran adalah selama dari tarikh tutup. Sebarang tuntutan kenaikan harga dalam jangka masa sah laku tawaran tidak dipertimbangkan dan tawaran penyebut harga boleh ditolak; dan
 - (ii) Bagi perolehan bernilai kurang daripada RM500 ribu, harga yang ditawarkan hendaklah berdasarkan kaedah Cost, Insurance and Freight (CIF) atau kaedah lain yang seumpamanya di dalam Incoterms oleh International Chamber of Commerce (ICC) di mana penyebut harga bertanggungjawab menguruskan pengangkutan/penghantaran daripada kilang terus kepada tempat penerimaan yang ditetapkan agensi (door-to-door delivery). Harga yang ditawarkan hendaklah termasuk semua diskaun, kos tambahan yang berkaitan, kos pengangkutan dan kos perlindungan insurans termasuk fi berkaitan.

19. CUKAI

- 19.1 Semua tawaran harga oleh penyebut harga hendaklah dikemukakan dengan dinyatakan harga tawaran perkhidmatan tanpa Cukai Jualan atau Cukai Perkhidmatan (CJCP). Sekiranya bekalan atau perkhidmatan tersebut termasuk dalam senarai yang dikenakan CJCP dan penyebut harga yang berjaya adalah Syarikat berdaftar CJCP dengan Jabatan Kastam Diraja Malaysia (JKDM), maka Agensi Kerajaan perlu menawarkan nilai kontrak termasuk kenaan CJCP.

- 19.2 Penyebut harga hendaklah memaklumkan Agensi supaya CJCP boleh dibayar oleh Kerajaan. Kegagalan atau kelewatan penyebut harga untuk memaklumkan kepada Kerajaan mengenai status Pendaftaran CJCP dengan JKDM akan menyebabkan penyebut harga perlu menanggung CJCP dan tidak layak menuntut apa-apa bayaran daripada Kerajaan melalui kontrak yang dimeterai.

20. PERUBAHAN DAN PELANJUTAN TEMPOH KONTRAK (JIKA BERKAITAN)

Pelawaan sebut harga ini boleh dipertimbangkan perubahan dan pelanjutan tempoh kontrak tidak melebihi 50% daripada nilai kontrak asal dan/atau maksimum dua (2) tahun tertakluk kepada peraturan semasa yang berkuat kuasa.

21. KUANTITI TAWARAN/KUANTITI TAMBAHAN

Suruhanjaya Persaingan Malaysia boleh memesan kuantiti tambahan dalam tempoh kontrak dari tarikh kontrak ditandatangani dan pembekal hendaklah membekalkannya dengan harga yang sama.

22. PEMATUHAN KEPADA ARAHAN KESELAMATAN DAN PERATURAN

Pembekal hendaklah mematuhi segala syarat-syarat berkaitan dengan keselamatan di tapak kerja semasa menjalankan perkhidmatan dan lain-lain peraturan di mana perkhidmatan sedang dilaksanakan. Sebarang kecuaiian keselamatan dan kemalangan ketika melaksanakan perkhidmatan adalah di bawah tanggungjawab pembekal.

SYARAT-SYARAT KHAS

TERMA KONTRAK (JIKA BERKAITAN)

1. TAFSIRAN

Tawaran ini dan apa-apa kontrak yang timbul daripadanya hendaklah diertikan mengikut dan dikawal oleh undang-undang Malaysia, dan penyebut harga bersetuju tertakluk hanya kepada bidang kuasa Mahkamah Malaysia sahaja dalam apa-apa pertikaian atau perselisihan jua pun yang mungkin timbul mengenai tawaran ini atau apa-apa kontrak yang timbul daripadanya.

2. KONTRAK

Semua syarat-syarat yang terkandung di dalam dokumen atau di mana- mana Lampiran yang terdahulu bersama-sama dengan dokumen tawaran ini adalah merupakan sebahagian daripada kontrak yang akan ditandatangani di antara Suruhanjaya Persaingan Malaysia dan penyebut harga yang berjaya. Penyebut harga yang berjaya dikehendaki menandatangani kontrak dengan Suruhanjaya Persaingan Malaysia dan membayar segala ganti rugi jika tidak memenuhi syarat- syarat kontrak. Sebarang bantahan kepada syarat-syarat kontrak hendaklah dibuat semasa mengemukakan cadangan tawaran.

3. NILAI KONTRAK

- 3.1 Nilai keseluruhan Kontrak ini adalah sebagaimana dalam Surat Setuju Terima (kemudian daripada ini dirujuk sebagai “Nilai Kontrak”) dan bagi maksud Kontrak ini dan tertakluk kepada penyebut harga memenuhi semua terma-terma dan syarat-syarat dalam Kontrak ini, Suruhanjaya Persaingan Malaysia hendaklah sebagai ganjaran kepada pembekalan atau perkhidmatan yang dilaksanakan oleh penyebut harga, membuat pembayaran kepada penyebut harga mengikut Klausula Pembayaran yang telah dipersetujui.
- 3.2 Pengiraan kepada Nilai Kontrak adalah berdasarkan kepada Jadual Harga yang dinyatakan. Nilai Kontrak yang dinyatakan adalah tetap dan tiada apa-apa kenaikan atau perubahan harga perkhidmatan boleh dibuat oleh penyebut harga kecuali jika telah dipersetujui secara bertulis oleh Suruhanjaya Persaingan Malaysia.
- 3.3 Suruhanjaya Persaingan Malaysia tidak terikat untuk memenuhi/menggunakan sepenuhnya nilai kontrak (nilai/kuantiti) dalam tempoh kuat kuasa kontrak.

4. PENAMATAN KONTRAK OLEH SURUHANJAYA PERSAINGAN MALAYSIA

4.1 Keingkaran oleh penyebut harga - Dalam keadaan di mana penyebut harga, tanpa sebab-sebab yang munasabah:

- (i) Menghentikan atau menggantung daripada pelaksanaan dan gagal meneruskan pelaksanaan obligasi-obligasinya di bawah kontrak ini secara tetap dan tekun;
- (ii) Gagal melaksanakan obligasi di bawah kontrak ini atau mengabaikan obligasi-obligasinya di bawah kontrak ini secara berterusan;
- (iii) Melanggar mana-mana obligasinya atau gagal mematuhi manamana terma dan syarat kontrak ini,

maka Suruhanjaya Persaingan Malaysia hendaklah memberikan notis bertulis kepada penyebut harga dengan menyatakan butir-butir kegagalannya dan meminta penyebut harga untuk membetulkan atau memperbaiki kegagalan tersebut dalam tempoh yang telah ditetapkan dalam kontrak dari tarikh notis tersebut. Sekiranya penyebut harga gagal membetulkan atau memperbaiki kegagalan tersebut dalam tempoh yang disebutkan atau tempoh lain yang ditentukan oleh Suruhanjaya Persaingan Malaysia, Suruhanjaya Persaingan Malaysia hendaklah berhak untuk menamatkan Kontrak ini pada bila-bila masa selepas memberikan notis penamatan kepada penyebut harga.

4.2 Ingkar Am - Sekiranya pada bila-bila masa dalam tempoh Kontrak:

Jika penyebut harga itu sebagai:

- (i) orang perseorangan (atau apabila penyebut harga itu adalah sebuah perkongsian, mana-mana pekongsi) pada bila-bila masa dalam tempoh kontrak menjadi bankrap atau suatu perintah penerimaan atau perintah penghukuman dibuat terhadapnya atau penyebut harga telah membuat sesuatu penyelesaian atau perkiraan dengan atau bagi faedah pemiutang-pemiutang; atau
- (ii) sebuah syarikat, pada bila-bila masa dalam tempoh kontrak;
 - a) satu perintah telah dibuat atau satu resolusi telah diluluskan bagi penggulangan syarikat, kecuali bagi tujuan penyusunan semula atau penyatuan yang tidak melibatkan pencairan aset di mana kepentingan pemiutang adalah terjamin;

- b) syarikat dibubarkan atau seorang penerima, pengurus atau penyelesaian sementara (*provisional liquidator*) telah dilantik ke atas aset syarikat atau syarikat membuat serah hak untuk manfaat pemiutang atau membuat penyelesaian atau perkiraan dengan pemiutang atau menghentikan pembayaran atau tidak berupaya untuk membayar hutangnya;
- c) pelaksanaan terhadap sebahagian besar aset syarikat dikenakan levi melainkan ia telah dengan suci hati memulakan prosiding untuk mengenenpikan pelaksanaan tersebut,

maka Suruhanjaya Persaingan Malaysia berhak menamatkan kontrak ini serta-merta dengan memberi notis kepada penyebut harga bagi tujuan tersebut dengan sentiasa bersyarat bahawa penamatan kontrak ini tidak akan menjejaskan hak-hak lain Suruhanjaya Persaingan Malaysia untuk mendapatkan apa-apa ganti rugi yang terakru dalam kontrak ini.

Dalam keadaan di mana kebangkrapan atau penggulungan syarikat akan berlaku, penyebut harga mengaku janji untuk memaklumkan Suruhanjaya Persaingan Malaysia dalam masa hari mengenai niatnya untuk diisytiharkan bankrap atau menggulung syarikat. Dalam keadaan tersebut, Pembida hendaklah memberi nasihat kepada Suruhanjaya Persaingan Malaysia mengenai punca-punca lain bagi mendapatkan pembekalan barangan berkenaan.

- 4.3 Dalam keadaan di mana kontrak ini telah ditamatkan berdasarkan klausa di atas, Suruhanjaya Persaingan Malaysia hendaklah berhak menuntut daripada penyebut harga apa-apa kerugian atau gantirugi akibat daripada penamatan ini dengan tidak menjejaskan apa-apa hak lain yang ada pada Suruhanjaya Persaingan Malaysia di bawah kontrak ini
- 4.4 Penamatan tersebut hendaklah tidak menjejaskan atau memprejudiskan hak-hak pihak-pihak yang telah wujud sebelum penamatan kontrak ini dan obligasi-obligasi berkaitan dengan apa-apa tindakan, perkara atau perbuatan yang berlaku sebelum penamatan di bawah kontrak ini hendaklah berterusan walaupun selepas penamatan kontrak ini.

5. PENAMATAN KONTRAK ATAS KESALAHAN RASUAH, KEGIATAN KEGIATAN TIDAKSAH ATAU MENYALAH UNDANG-UNDANG.

- 5.1 Tanpa prasangka kepada apa-apa hak lain Suruhanjaya Persaingan Malaysia, sekiranya pembekal, kakitangan pengkhidmat atau pekerjaanya disabitkan oleh Mahkamah terlibat dengan rasuah, aktiviti tidak sah atau apa-apa aktiviti yang menyalahi undang-undang yang berkaitan dengan perjanjian ini atau apa-apa perjanjian-perjanjian lain yang dimasuki oleh Suruhanjaya Persaingan Malaysia, Suruhanjaya Persaingan Malaysia hendaklah berhak untuk menamatkan perjanjian ini pada bila-bila masa dengan mengemukakan notis bertulis dengan serta merta kepada pembekal untuk menyatakan sedemikian kepada pembekal.
- 5.2 Suruhanjaya Persaingan Malaysia berhak menuntut daripada pembekal apa-apa bentuk pampasan, kos, ganti rugi, kerosakan dan perbelanjaan (termasuk apa-apa kos perbelanjaan sampingan) yang ditanggung oleh Suruhanjaya Persaingan Malaysia akibat daripada penamatan itu.
- 5.3 Pihak-pihak bersetuju bahawa pembekal tidak berhak kepada apa-apa bentuk kerugian termasuk kerugian perolehan pendapatan, pampasan, ganti rugi, kos, perbelanjaan dan sebagainya akibat daripada penamatan itu.

6. PENAMATAN KONTRAK ATAS KEPENTINGAN NEGARA

- 6.1 Tidak tertakluk kepada mana-mana peruntukan dalam Kontrak ini, Suruhanjaya Persaingan Malaysia berhak menamatkan Kontrak ini pada bila-bila masa dengan memberi notis bertulis tidak kurang daripada tiga puluh (30) hari kepada penyebut harga (tanpa perlu memberi apa-apa sebab) sekiranya Suruhanjaya Persaingan Malaysia berpendapat penamatan itu perlu dilaksanakan atas kepentingan negara, kepentingan keselamatan negara atau bagi tujuan polisi Kerajaan atau polisi awam.
- 6.2 Bagi maksud klausa ini, perkara yang berjumlah kepada "kepentingan negara", "kepentingan keselamatan negara", "polisi Kerajaan" dan "polisi awam" hendaklah diputuskan oleh Suruhanjaya Persaingan Malaysia sahaja dan keputusan itu adalah muktamad dan tidak boleh dicabar.
- 6.3 Bagi mengelakkan sebarang keraguan, Pihak-Pihak bersetuju bahawa penyebut harga tidak berhak untuk menuntut sebarang kerugian termasuk kehilangan perolehan pendapatan, pampasan, tuntutan, gantirugi atau sebagainya atas penamatan Kontrak ini.

7. POTONGAN PEMBAYARAN

Tidak Berkenaan.

8. TERMA PEMBAYARAN

Suruhanjaya Persaingan Malaysia akan melakukan pembayaran kepada pembekal yang berjaya berdasarkan Surat Setuju Terima dan/atau Kontrak Perkhidmatan antara Suruhanjaya Persaingan Malaysia dan pembekal. Pembekal perlu menghantar invois, *delivery order* (D.O), nota kerja/service report (yang mana berkaitan) kepada Suruhanjaya Persaingan Malaysia.

9. BON PELAKSANAAN

19.1 Bagi kontrak bekalan /perkhidmatan, penyebut harga yang berjaya hendaklah mengemukakan Surat Setuju Terima dan Bon Pelaksanaan yang nilainya adalah seperti berikut:

- (i) 2.5% daripada jumlah harga kontrak bagi kontrak bekalan atau perkhidmatan yang bernilai melebihi RM200 ribu hingga RM500 ribu.
- (ii) 5% daripada jumlah harga kontrak bagi kontrak bekalan atau perkhidmatan yang bernilai melebihi RM500 ribu.
- (iii) Bagi kontrak bermasa yang berkuat kuasa dalam tempoh dua (2) tahun atau lebih, peratus dan pengiraan nilai Bon Pelaksanaan hendaklah dikira mengikut anggaran harga kontrak setahun sahaja. Jika setelah dibahagikan mengikut setahun, nilai harga kontrak adalah kurang daripada RM200 ribu, maka kadar 2.5% hendaklah dikenakan. Walau bagaimanapun, bon pelaksanaan yang dikemukakan oleh pembekal hendaklah meliputi keseluruhan tempoh kontrak bermasa.
- (iv) Bon Pelaksanaan hendaklah dikemukakan dalam Ringgit Malaysia (RM) dari bank-bank atau institusi-institusi kewangan yang dibenarkan oleh Kementerian Kewangan sama ada dalam bentuk:
 - (a) Jaminan Bank/Syarikat Kewangan yang dikeluarkan oleh bank-bank/syarikat kewangan berlesen dibawah Akta Perkhidmatan Kewangan 2013 [Akta 758] yang beroperasi di Malaysia;atau
 - (b) Jaminan Bank Islam yang dikeluarkan oleh bank berlesen di bawah Akta Perkhidmatan Kewangan Islam 2013 [Akta 759] yang beroperasi di Malaysia;

- (c) Jaminan Insurans yang dikeluarkan oleh syarikat-syarikat insurans yang berlesen di bawah Akta Perkhidmatan Kewangan 2013 [Akta 758] yang beroperasi di Malaysia; atau
 - (d) Jaminan Takaful yang dikeluarkan oleh Syarikat Takaful yang berlesen di bawah Akta Perkhidmatan Kewangan Islam 2013 [Akta 759] yang beroperasi di Malaysia; atau
 - (e) Jaminan yang dikeluarkan oleh Bank Pembangunan Malaysia Berhad (BPMB) dan Bank Perusahaan Kecil & Sederhana Malaysia (SME Bank).
- (v) Tempoh sah laku jaminan tersebut hendaklah dari tarikh ianya dikeluarkan sehingga 12 bulan selepas tarikh tamat kontrak atau selepas obligasi terakhir, mengikut mana yang terkemudian.
 - (vi) Bon Pelaksanaan boleh dilepaskan setelah segala obligasi kontrak selesai dan dilaksanakan dengan memuaskan. Surat Pelepasan (*Letter of Discharge*) bagi Jaminan Bank/Jaminan Syarikat Kewangan/Jaminan Bank Islam/Jaminan Insurans/ Jaminan Takaful hendaklah dikemukakan kepada Bank/Syarikat Kewangan/Bank Islam/Syarikat Insurans/ Syarikat Takaful. Salinan asal atau satu salinan yang telah disahkan oleh Ketua Jabatan hendaklah disimpan oleh Agensi sebagai rekod.
 - (vii) Bon pelaksanaan perlu dikemukakan dalam tempoh yang ditetapkan seperti mana yang dinyatakan dalam Surat Setuju Terima.

10. DENDA/TOLAKAN/ LIQUIDATED ASCERTAINED DAMAGES (LAD)

- 10.1 Penyebut harga dikehendaki melaksanakan pembekalan barang/perkhidmatan dalam tempoh yang ditetapkan dan kualiti bekalan/ perkhidmatan tersebut hendaklah memuaskan hati serta memenuhi kehendak Suruhanjaya Persaingan Malaysia setelah pesanan/arahan dikeluarkan oleh Suruhanjaya Persaingan Malaysia. Sekiranya penyebut harga gagal melaksanakan pembekalan barang/perkhidmatan dalam tempoh dan/atau kualiti yang ditetapkan, Suruhanjaya Persaingan Malaysia berhak membatalkan pesanan/arahan yang dikeluarkan dan/atau mengenakan *Denda/ Tolakan/ *Liquidated & Ascertained Damages* (LAD) mengikut kadar yang termaktub di dalam kontrak.

- 10.2 Kadar bagi kenaikan LAD untuk bekalan/perkhidmatan (keseluruhan perolehan gagal disempurnakan) adalah seperti berikut:

$$(BLR + 1\%) \times (\text{Nilai Kontrak} / 365) \times (\text{bilangan hari lewat})$$

- 10.3 Kadar bagi denda untuk bekalan/perkhidmatan (sebahagian perolehan gagal disempurnakan) adalah seperti berikut:
- 10.4 Kadar bagi denda untuk perkhidmatan sewaan peralatan:

$$\text{Perkhidmatan: } A \times B \times C \times 1\%$$

A : Nilai sewaan peralatan sebulan. B : Bilangan hari yang lewat.
C : Bilangan peralatan

- 10.5 Suruhanjaya Persaingan Malaysia berhak untuk melantik mana-mana pihak ketiga bagi melaksanakan dan menyempurnakan apa-apa tugas atau tanggungjawab yang gagal disempurnakan oleh penyebut harga dalam tempoh yang ditetapkan dengan apa-apa kos yang terlibat ditanggung sepenuhnya oleh penyebut harga.
- 10.6 Sekiranya Suruhanjaya Persaingan Malaysia mendapati penyebut harga masih gagal meremedikan atau menyempurnakan pelaksanaan tugas dan tanggungjawab di bawah kontrak ini selepas tempoh yang ditetapkan, Suruhanjaya Persaingan Malaysia adalah berhak untuk menamatkan kontrak ini menerusi satu Notis Penamatan kepada penyebut harga.

11. TEMPOH KONTRAK

Tempoh kontrak ini akan berkuatkuasa untuk tempoh selama empat (4) bulan iaitu bermula dari tarikh yang dinyatakan dalam SST.

12. ADDENDA/ PINDAAN

Apa-apa perkara dalam perjanjian ini boleh dipinda dan sebarang perubahan, modifikasi, penambahan, pembatalan atau pindaan hendaklah dipersetujui secara bertulis oleh kedua-dua pihak dan boleh dilakukan dari semasa ke semasa.

13. KERAHSIAAN

- 13.1 Kecuali dibenarkan secara bertulis oleh Suruhanjaya Persaingan Malaysia, penyebut harga dan kakitangan, pekerja atau ejennya hendaklah pada bila-bila masa tidak mendedahkan kepada mana-mana orang atau badan atau entiti, sebarang maklumat sulit yang dimaklumkan kepadanya bagi tujuan pelaksanaan Kontrak ini atau diketahui olehnya dalam pelaksanaan Kontrak ini. Penyebut harga dan kakitangan, pekerja atau ejennya juga tidak boleh

mendedahkan kepada umum sebarang maklumat berkenaan cadangan, penilaian dan pandangan yang timbul daripada pelaksanaan Kontrak ini. Penyebut harga dan kakitangan, pekerja atau ejennya tidak boleh membuat atau menyebabkan sebarang kenyataan media dibuat berkaitan dengan Kontrak ini tanpa kelulusan Suruhanjaya Persaingan Malaysia.

- 13.2 Semua maklumat termasuk maklumat terperinci dan data-data berkaitan ketenteraan dan maklumat operasi (jika ada) yang dibekalkan oleh Suruhanjaya Persaingan Malaysia berhubung Kontrak ini tidak boleh didedahkan oleh penyebut harga kepada orang lain (pihak ketiga). Penyebut harga adalah bertanggungjawab mematuhi peraturan-peraturan keselamatan yang berkaitan dengan maklumat terperinci yang diuruskan olehnya dan memastikan pengendalian maklumat terperinci tersebut adalah mengikut darjah keselamatan yang diberi kepadanya.
- 13.3 Klausula ini hendaklah terus berkuat kuasa walaupun setelah Kontrak ini luput atau ditamatkan atas apa-apa sebab.

14. IKLAN

Penyebut harga tidak boleh tanpa kelulusan bertulis Suruhanjaya Persaingan Malaysia terlebih dahulu mengiklankan atau memberi kuasa atau kebenaran kepada mana- mana orang untuk mengiklankan Kontrak ini dalam sebarang akhbar, majalah atau sebarang jenis pengiklanan lain.

15. PENEPIAN

- 15.1 Kegagalan Suruhanjaya Persaingan Malaysia atau penyebut harga menguatkuasakan mana-mana hak, remedi atau peruntukan di bawah Kontrak ini pada bila-bila masa, tidak akan terjumlah kepada suatu penepian, melainkan ia telah dibuat secara bertulis terlebih dahulu kepada pihak yang satu lagi.
- 15.2 Sebarang penepian oleh Suruhanjaya Persaingan Malaysia hendaklah dibuat secara bertulis dan hendaklah dirujuk, dipersetujui dan ditandatangani oleh Ketua Pegawai Eksekutif atau pegawai yang diberi kuasa olehnya secara bertulis.
- 15.3 Sebarang penepian oleh penyebut harga hendaklah dibuat secara bertulis dan hendaklah dirujuk, dipersetujui dan ditandatangani oleh penyebut harga atau wakil yang diberikuasa olehnya secara bertulis.

16. KONTRAK KECIL/SUBKONTRAK

- 15.4 Penyebut harga tidak boleh membuat kontrak kecil/mensubkontrakkan Kontrak ini atau apa-apa bahagiannya

kepada mana-mana pihak lain tanpa terlebih dahulu mendapat persetujuan bertulis daripada Suruhanjaya Persaingan Malaysia.

- 15.5 Jika Kontrak ini atau mana-mana bahagian daripadanya diberi kontrak kecil/mensubkontrakkan kepada mana-mana pihak lain dengan persetujuan bertulis Suruhanjaya Persaingan Malaysia, penyebut harga bersetuju tanpa syarat untuk terus bertanggungjawab secara berterusan dan secara sendiri dan peribadi bagi memastikan sub-kontraktor mematuhi terma dan syarat dalam Kontrak ini.
- 15.6 Sebarang isu yang timbul antara penyebut harga dan sub-kontraktor mengenai Kontrak ini atau hal-hal lain adalah di luar tanggungjawab Suruhanjaya Persaingan Malaysia.

17. SERAH HAK ATAU NOVASI

Penyebut harga tidak boleh, tanpa kelulusan bertulis terlebih dahulu daripada Suruhanjaya Persaingan Malaysia, menyerahkan hak, memindahkan, menggadai janji, menggadai atau mempertanggungkan kepada pihak ketiga semua atau sebahagian daripada obligasi, manfaat atau liabiliti daripada atau yang mungkin terbit daripada Kontrak ini.

18. PENYELESAIAN PERTIKAIAN

- 18.1 Kontrak ini (kecuali berkaitan dengan Suruhanjaya Persaingan Malaysia menjalankan budi bicara mutlak di bawah Kontrak ini) boleh dirujuk kepada sebuah jawatankuasa penyelesaian pertikaian (dengan ini dirujuk sebagai "Jawatankuasa Penyelesaian Pertikaian") yang terdiri daripada:
- (i) Ketua Pegawai Eksekutif sebagai Pengerusi atau mana-mana pegawai yang dilantik dan diberikuasa sewajarnya secara bertulis;
 - (ii) seorang wakil yang dilantik oleh Suruhanjaya Persaingan Malaysia; dan
 - (iii) seorang wakil yang dilantik oleh penyebut harga
- 18.2 Jawatankuasa Penyelesaian Pertikaian boleh melantik seorang pakar bebas dalam bidang yang berkaitan atau seorang pakar bebas untuk setiap bidang yang berkaitan (sekiranya terdapat lebih daripada satu bidang) untuk memberikan nasihat ke atas apa-apa perkara yang dirujuk kepadanya dan segala kos, yuran dan perbelanjaan pakar bebas yang dilantik tersebut akan ditanggung secara sama rata antara kedua-dua Pihak.
- 18.3 Jawatankuasa Penyelesaian Pertikaian akan menentukan prosedurnya sendiri. Jawatankuasa Penyelesaian Pertikaian

hendaklah berusaha untuk mencapai suatu penyelesaian secara aman antara Pihak-Pihak apa-apa perkara yang dirujuk kepadanya.

- 18.4 Sekiranya sebarang perkara, pertikaian atau tuntutan yang dirujuk kepada Jawatankuasa Penyelesaian Pertikaian tidak boleh dipersetujui oleh Pihak-Pihak yang berkenaan dalam masa tiga puluh (30) hari selepas tarikh rujukan dibuat, mana-mana Pihak boleh merujuk perkara, pertikaian atau tuntutan tersebut kepada timbangtara.
- 18.5 Setiap ahli Jawatankuasa Penyelesaian Pertikaian termasuk Pengerusi, masing-masing akan mempunyai satu undi.
- 18.6 Sebarang keputusan yang dibuat oleh Jawatankuasa Penyelesaian Pertikaian akan mengikat Pihak-Pihak.

19. TIMBANGTARA

- 19.1 Dalam keadaan di mana Suruhanjaya Persaingan Malaysia dan penyebut harga gagal menyelesaikan apa-apa pertikaian secara aman, mana-mana pihak boleh merujuk pertikaian ini kepada timbangtara. Rujukan tersebut hendaklah dianggap sebagai persetujuan untuk ke timbangtara di bawah Akta Timbangtara 2005.
- 19.2 Untuk tujuan timbangtara, klausa-klausa yang berikut hendaklah terpakai:
 - (i) Prosiding timbangtara hendaklah dikendalikan berdasarkan Peraturan-Peraturan Pusat Timbangtara Serantau Kuala Lumpur (Kuala Lumpur Regional Arbitration Centre);
 - (ii) Satu (1) Penimbangtara akan dilantik oleh Pengarah Pusat Timbangtara Serantau Kuala Lumpur;
 - (iii) Tempat timbangtara dijalankan adalah di Pusat Timbangtara Serantau Kuala Lumpur menggunakan kemudahan dan sistem yang disediakan di pusat tersebut;
 - (iv) Bahasa yang akan digunakan dalam prosiding timbangtara ialah Bahasa Melayu atau Bahasa Inggeris;
 - (v) Undang-undang yang terpakai untuk kontrak ini ialah Undangundang Malaysia; dan
 - (vi) Keputusan penimbangtara adalah muktamad dan mengikat kedua-dua pihak.
- 19.3 Obligasi pihak-pihak di bawah Kontrak ini hendaklah terus

berkuatkuasa walaupun rujukan dibuat kepada timbangtara atau sepanjang tempoh prosiding timbangtara berlangsung.

20. FORCE MAJEURE

20.1 Suruhanjaya Persaingan Malaysia dan penyebut harga tidak akan dikira sebagai memungkirkan sebarang obligasi di bawah Kontrak ini sekiranya ia tidak dapat memenuhi obligasinya di bawah Kontrak ini (atau apa sahaja bahagian daripadanya) akibat daripada kejadian Force Majeure kecuali obligasi untuk membuat sebarang bayaran. Kejadian Force Majeure bermaksud:

- a) Peperangan (sama ada diisytihar atau tidak), pertempuran, penaklukan, tindakan musuh asing;
- b) Pemberonfakan, revolusi, rampasan kuasa, perang saudara atau tindakan pengganas;
- c) Bencana alam semulajadi termasuk, tetapi tidak terhad kepada gempa bumi, banjir dan kebakaran spontan bawah tanah atau apa-apa kuasa semulajadi yang secara munasabahnyanya seseorang yang berpengalaman tidak dijangka dapat mengambil langkah berjaga-jaga;
- d) Letupan nuklear, pencemaran radioaktif atau bahan kimia atau radiasi;
- e) Gelombang tekanan disebabkan oleh pesawat atau apa-apa peranti aerial yang bergerak di udara pada kelajuan *sonik* atau *supersonic*;
- f) Rusuhan, kekecohan atau kekacauan awam kecuali jika hanya melibatkan pekerja, kakitangan atau ejen penyebut harga; dan
- g) Sebab-sebab atau bahaya-bahaya yang lain di luar kawalan pihak-pihak.

20.2 Jika kejadian Force Majeure tersebut menyebabkan salah satu pihak tidak mampu melaksanakan apa-apa obligasinya di bawah Kontrak ini (atau apa sahaja bahagian daripadanya) yang terjejas akibat daripada kejadian Force Majeure tersebut, pihak tersebut hendaklah memaklumkan pihak yang satu lagi dengan segera dalam masa empat belas (14) hari secara bertulis dari tarikh mula berlakunya kejadian Force Majeure tersebut dengan butiran terperinci serta kesannya kepada Kontrak ini serta langkah-langkah yang telah diambil bagi mengelakkan sebarang kelewatan.

- 20.3 Sekiranya penyebut harga ingin memohon sebarang perlanjutan masa, penyebut harga dikehendaki mengemukakan kepada Suruhanjaya Persaingan Malaysia segala bukti yang cukup dan diperlukan tentang kejadian tersebut dan kesannya ke atas tempoh pelaksanaan obligasi di bawah Kontrak ini. Suruhanjaya Persaingan Malaysia berhak untuk menjalankan penyiasatan terhadap kelewatan tersebut dan setelah berpuashati bahawa kelewatan tersebut adalah berpunca dari Force Majeure yang sah maka tempoh pelaksanaan obligasi di bawah Kontrak ini akan dilanjutkan selama tempoh yang sama kepada tempoh pelaksanaan obligasi yang diberi di bawah Kontrak ini telah terjejas.
- 20.4 Jika salah satu pihak mempertimbangkan bahawa kejadian Force Majeure tersebut akan bertambah teruk atau akan terus berlanjutan untuk satu tempoh yang akan memberi kesan kepada kegagalan niat asal Kontrak ini, maka pihak-pihak boleh bersetuju bahawa Kontrak ini akan ditamatkan atas persetujuan bersama.
- 20.5 Jika Kontrak ini ditamatkan akibat kejadian Force Majeure berdasarkan klausa di atas, semua hak dan obligasi pihak-pihak di bawah Kontrak ini hendaklah terhenti dan tiada pihak boleh membuat sebarang tuntutan kepada pihak yang satu lagi dan masing-masing tidak bertanggungjawab terhadap satu sama lain melainkan berkaitan apa-apa hak dan liabiliti yang terakru sebelum berlakunya kejadian *Force Majeure* tersebut.
- 20.6 Tiada pihak berhak menggunakan mana-mana peruntukan dalam klausa ini sekiranya pihak-pihak telah menentukan secara munasabah bahawa kejadian Force Majeure tidak berlaku.
- 20.7 Bagi mengelakkan sebarang keraguan, pihak-pihak akan terus melaksanakan mana-mana obligasi yang tidak terjejas, tertunda atau terganggu oleh kejadian *Force Majeure* dan obligasi tersebut hendaklah terus berkuatkuasa sepenuhnya sementara menunggu pelaksanaan peruntukan klausa ini.
- 20.8 Dengan syarat sentiasa, klausa ini tidak akan terpakai bagi manamana kerosakan jentera atau mesin, pembetulan apa-apa kecacatan atau kekurangan pada jentera atau mesin, kekurangan pekerja atau ejen penyebut harga atau pembetulan proses pelaksanaan obligasi oleh penyebut harga yang dilakukan bagi tujuan Kontrak ini.

DOKUMEN ASAL / SALINAN NO. _____ DARIPADA 2
(sila potong sama ada dokumen asal atau salinan. Jika salinan, sila nomborkan salinan)

SENARAI SEMAK TEKNIKAL
(Sebut Harga MyCC (S) Bil.6/2025)

Sila tandakan “√” bagi dokumen-dokumen yang disertakan

Bil.	Perkara/Dokumen	Untuk Ditanda Oleh Syarikat	Untuk Ditanda Oleh Jawatankuasa Pembuka Sebut Harga.
CADANGAN TEKNIKAL			
NOTA PENTING: SEBARANG IDENTITI (SEPERTI NAMA, ALAMAT, LOGO, SLOGAN DAN WATERMARK) PENYEBUT HARGA TIDAK DIBENARKAN TERCATAT DI MANA-MANA BAHAGIAN DALAM DOKUMEN TAWARAN TEKNIKAL. KEGAGALAN MEMATUHI PERKARA INI AKAN MENGAKIBATKAN TAWARAN DITOLAK			
1.	Pematuhan Spesifikasi - Lampiran 1 (mandatori)		
2.	Senarai Kerja Dalam Tangan – Lampiran 2 (mandatori)		
3.	Senarai Kerja Yang Telah Disiapkan Bagi Perolehan Sama - Lampiran 3 (mandatori)		
4.	Senarai Kakitangan Teknikal dan Ahli Pasukan Projek – Lampiran 4 (mandatori)		
5.	Cadangan Reka Bentuk Berwarna – Lampiran 5		
6.	Cadangan Tempoh Pelaksanaan - Lampiran 6		

PEMATUHAN SPESIFIKASI**SEBUT HARGA PERKHIDMATAN MEREKA BENTUK DAN PERCETAKAN
BUKU LAPORAN TAHUNAN MyCC TAHUN 2024 DALAM BAHASA MALAYSIA
DAN BAHASA INGGERIS****SEBUT HARGA MyCC (S) Bil.6/2025**

Penyebut harga hendaklah menyatakan sama ada tawaran yang diberi mematuhi spesifikasi terperinci yang disediakan di bawah dengan menjawab “YA” atau “TIDAK”.

BIL.	SPESIFIKASI	BERSETUJU		MAKLUMAT CADANGAN PENYEBUT HARGA (RUANG TIDAK BOLEH DIKOSONGKAN)
		YA	TIDAK	
1.	KEPERLUAN AM			
1.1	Mengemukakan perkara-perkara seperti di bawah semasa menawarkan sebut harga:			
	(a) Sekurang-kurangnya tiga (3) Cadangan Reka Bentuk (<i>Proposed Designs</i>) dalam bentuk <i>Visual Mock-up</i> kepada MyCC yang mengandungi perkara-perkara berikut:			
	(i) Reka bentuk Kulit Depan (<i>Front Cover</i>)			
	(ii) Reka bentuk Pembahagi Bab (<i>Chapter Separators</i>)			
	(iii) Reka bentuk Halaman Dalam Buku (<i>Inner Pages</i>)			
	(iv) Reka bentuk Graf, Diagram, Carta dan Jadual			
	(b) Sekurang-kurangnya tiga (3) Cadangan Tema (<i>Proposed Themes</i>) buku laporan tahunan yang bersesuaian kepada MyCC.			
	(c) Contoh jenis kertas.			

BIL.	SPESIFIKASI	BERSETUJU		MAKLUMAT CADANGAN PENYEBUT HARGA (RUANG TIDAK BOLEH DIKOSONGKAN)
		YA	TIDAK	
	(d) Contoh laporan tahunan jabatan / agensi / badan berkanun Kerajaan dan lain-lain bahan penerbitan yang berkaitan yang pernah diterbitkan oleh Pembekal.			
	(e) Profil Pereka Grafik			
	(f) Senarai dan Salinan laporan Tahunan yang pernah dikendalikan oleh Pereka Grafik berkenaan.			
1.2	Menyediakan khidmat Pereka Grafik yang berpengalaman dengan kriteria berikut:			
	(a) Pereka Grafik Mesti Bekerja Berpasukan: Pembekal perlu menyediakan sekurang-kurangnya dua (2) orang Pereka Grafik yang akan bekerja secara berpasukan.			
	(b) Pengalaman Kerja: (i) Pereka Grafik: - Mempunyai pengalaman sekurang-kurangnya selama 5 tahun dalam bidang Reka Bentuk Grafik - Pernah mengendalikan penerbitan Laporan Tahunan jabatan / agensi / badan berkanun Kerajaan dan lain-lain bahan penerbitan yang berkaitan dari segi penyediaan konsep, mereka bentuk grafik dan membuat kerja-kerja <i>typesetting</i>. (ii) Pereka Grafik Kanan (<i>Senior Graphic Designer</i>): - Mempunyai pengalaman sekurang-kurangnya selama 10 tahun dalam bidang Reka Bentuk Grafik - Mempunyai pengalaman dan kemahiran tinggi dalam menyediakan konsep, mereka bentuk grafik dan membuat kerja-kerja <i>typesetting</i> untuk penerbitan			

BIL.	SPESIFIKASI	BERSETUJU		MAKLUMAT CADANGAN PENYEBUT HARGA (RUANG TIDAK BOLEH DIKOSONGKAN)
		YA	TIDAK	
	Laporan Tahunan jabatan / agensi / badan berkanun Kerajaan dan lain- lain bahan penerbitan yang berkaitan.			
	(c) Mempunyai Peralatan dan Perisian Lengkap: Pembekal perlu membekalkan Pereka Grafik yang ditugaskan dengan peralatan dan perisian yang lengkap bagi melaksanakan kerja-kerja penyediaan konsep, reka bentuk grafik, <i>typesetting</i> dan lain-lain kerja yang berkaitan.			
1.3	Pihak Pembekal haruslah menjalankan kerja-kerja kawalan kualiti seperti berikut: (a) Menyemak dan membaca pruf (<i>proofreading</i>) dan memastikan tiada kesalahan dari segi ejaan, reka bentuk, visual, <i>layout</i> , format dan penyeragaman (<i>standardisation</i>) pada Reka Bentuk Grafik (termasuk Graf, Diagram, Carta, Jadual).			
	(b) Menyediakan <i>Artwork</i> Akhir Berwarna (<i>Coloured Final Artwork</i>) untuk kelulusan sebelum Pruf Warna (<i>Colour Proof</i>).			
	(c) Menyediakan Pisah Warna dan Pruf Warna (<i>Colour Separation & Colour Proof</i>) sekurang-kurangnya 50 muka surat untuk kelulusan MyCC sebelum cetakan dibuat.			
1.4	Menyediakan perkhidmatan Penyuntingan (<i>Editing</i>), Bacaan Pruf (<i>Proof-reading</i>), <i>Content-writing</i> dan menterjemah seperti berikut: a) Menyunting dan membaca pruf seluruh laporan Bahasa Melayu dan Bahasa Inggeris;			
	b) Menyediakan perkhidmatan <i>content-writing</i> dan penyuntingan bagi Perutusan Menteri, Prakata Pengerusi dan Ketua Pegawai Eksekutif berdasarkan kata kunci yang disediakan oleh MyCC dan perlu diterjemahkan kepada Bahasa			

BIL.	SPESIFIKASI	BERSETUJU		MAKLUMAT CADANGAN PENYEBUT HARGA (RUANG TIDAK BOLEH DIKOSONGKAN)
		YA	TIDAK	
	Melayu / Bahasa Inggeris;			
	c) Membuat pindaan hingga peringkat terakhir yang diluluskan oleh MyCC.			
1.5	Penulis (<i>Content Writer atau Editor</i>) hendaklah sekurang-kurangnya mempunyai pengalaman menulis Perutusan Menteri dan Prakata Pengurusan Tertinggi jabatan / agensi / badan berkanun Kerajaan atau lain- lain bahan penerbitan yang berkaitan. Mengemukakan perkara-perkara seperti di bawah semasa menawarkan sebut harga: a) Profil penulis (<i>Content Writer atau Editor</i>). b) Senarai dan Salinan Laporan Tahunan yang pernah dikendalikan oleh Penulis berkenaan.			
1.6	Penterjemah haruslah yang berkelayakan dari DBP / ITBM dan perlu mengemukakan salinan sijil DBP / ITBM serta dipersetujui oleh MyCC. Mengemukakan perkara-perkara seperti di bawah semasa menawarkan sebut harga: a) Profil Penterjemah. b) Senarai dan Salinan Laporan Tahunan yang pernah dikendalikan oleh Penterjemah berkenaan.			
1.7	Sebarang pindaan yang dilakukan pada versi Bahasa Inggeris / Bahasa Melayu haruslah turut dipinda di terjemahan Bahasa Melayu / Bahasa Inggeris secara seiringan.			

BIL.	SPESIFIKASI	BERSETUJU		MAKLUMAT CADANGAN PENYEBUT HARGA (RUANG TIDAK BOLEH DIKOSONGKAN)
		YA	TIDAK	
2. KONSEP KREATIF DAN REKABENTUK				
2.1	Menyediakan Konsep Kreatif dan Reka Bentuk Kulit Buku yang dapat memaparkan isi kandungan buku. Logo Suruhanjaya Persaingan Malaysia (MyCC) hendaklah di paparkan di muka depan buku.			
2.2	Konsep Kreatif dan Reka Bentuk yang dicadangkan perlu berserta rasional rekabentuk berasaskan Tema yang ditetapkan bagi setiap buku.			
2.3	Menyediakan <i>Finish Artwork</i> termasuk <i>Photo Retouching</i> , Ilustrasi Vektor, Infografik, dan ilustrasi dalam resolusi tinggi.			
2.4	Membekal gambar atau imej dari <i>Image Bank</i> yang dianggarkan sebanyak 50 keping bagi setiap tajuk.			
3. PENCETAKAN BUKU				
3.1	Cetakan Digital a) Saiz: (W) 175mm x (L) 255mm (saiz tertutup) b) Material: Muka Hadapan & Pembahagi Bab - 310gsm Art Card Teks (<i>Inner pages</i>) - 100gsm <i>Simili Paper</i> c) Warna: Bahagian muka hadapan - 4 warna x 4 warna Bahagian Editorial - 4 warna x 4 warna Bahagian Akaun - 2 warna x 2 warna d) Muka Surat: 180 hingga 200 muka surat termasuk muka hadapan Muka hadapan - 4 muka surat			

BIL.	SPESIFIKASI		BERSETUJU		MAKLUMAT CADANGAN PENYEBUT HARGA (RUANG TIDAK BOLEH DIKOSONGKAN)
			YA	TIDAK	
	e) Kemasan:	Dijilid dengan kemasan jahitan benang Muka hadapan - <i>Matt lamination, Spot UV</i> dan <i>Emboss/Deboss</i>			
	f) Visual Mock-Up:	Pencetakan pada material sebenar (Draf pertama) - 2 salinan Pencetakan pada material sebenar (Draf kedua) - 2 salinan Pencetakan pada material sebenar (Draf akhir) - 2 salinan			
	g) Percetakan Akhir	Pencetakan pada material sebenar - 150 salinan			
	h) Digital (PDF)	Satu (1) salinan digital berbentuk PDF dalam Bahasa Malaysia dan Bahasa Inggeris			
	i) Kod QR	Melampirkan kod QR berkenaan video ringkasan laporan tahunan.			
4.	PEMBEKALAN KERTAS PELEKAT (STICKER)				
	a) Pelekat (Sticker) “Kertas Statut” untuk Buku (150 keping) Saiz: 16cm x 5cm Warna: Hitam / Putih Teks: Akan dibekalkan kepada Pembekal b) Menampal Kertas Pelekat ‘Kertas Statut’ pada 150 salinan Laporan Tahunan MyCC 2024				

BIL.	SPESIFIKASI	BERSETUJU		MAKLUMAT CADANGAN PENYEBUT HARGA (RUANG TIDAK BOLEH DIKOSONGKAN)
		YA	TIDAK	
5.	KANDUNGAN <i>VISUAL</i> AND FOTOGRAFI			
5.1	Memilih atau mendapatkan imej berkualiti tinggi yang mencerminkan operasi MyCC, tenaga kerja serta keterlibatan dalam komuniti.			
5.2	Menyediakan sesi penggambaran profesional selama 3 hari (sekitar Lembah Klang) jika diperlukan, termasuk potret eksekutif, persekitaran pejabat atau fasiliti tertentu.			
6.	SUNTINGAN VIDEO			
6.1	Menyunting video mengenai ringkasan laporan tahunan berdurasi antara 2 hingga 3 minit.			
6.2	Melampirkan kod QR berkenaan laporan tahunan versi PDF pada akhir video.			
6.3	Membekalkan <i>raw video file</i> kepada MyCC.			

SENARAI KERJA DALAM TANGAN

WAJIB dilampirkan Salinan Surat Setuju Terima, Surat Kepujian, LO Kerajaan TANPA NAMA DAN PENGENALAN SYARIKAT dan lain-lain sebagai bukti.

Bil	Nama Kontrak	Nama Agensi	Harga Kontrak (RM)	Tempoh Kontrak	
				Mula	Tamat

PERINGATAN:

1. Sila kemukakan lampiran tambahan sekiranya ruang yang disediakan tidak mencukupi.
2. Penyebut harga tidak dibenarkan **MENCATAT NAMA SYARIKAT ATAU SEBARANG TANDA PENGENALAN NAMA SYARIKAT** dalam dokumen.

LAMPIRAN 3

SENARAI KERJA YANG TELAH DISIAPKAN BAGI PEROLEHAN SAMA

(Dalam Tempoh 5 Tahun Lepas)

WAJIB dilampirkan Salinan Surat Setuju Terima, Surat Kepujian, LO Kerajaan TANPA NAMA DAN PENGENALAN SYARIKAT dan lain-lain sebagai bukti.

Bil	Nama Kontrak	Nama Agensi	Harga Kontrak (RM)	Tempoh Kontrak	
				Mula	Tamat

PERINGATAN:

1. Sila kemukakan lampiran tambahan sekiranya ruang yang disediakan tidak mencukupi.
2. Penyebut harga tidak dibenarkan **MENCATAT NAMA SYARIKAT ATAU SEBARANG TANDA PENGENALAN NAMA SYARIKAT** dalam dokumen ini.

SENARAI KAKITANGAN TEKNIKAL DAN AHLI PASUKAN PROJEK

ARAHAN:

Penyebut harga dikehendaki untuk mengemukakan Senarai Kakitangan Teknikal dan Ahli Pasukan Projek.

PERINGATAN:

1. Sila kemukakan lampiran tambahan sekiranya ruang yang disediakan tidak mencukupi.
2. Penyebut harga tidak dibenarkan **MENCATAT NAMA SYARIKAT ATAU SEBARANG TANDA PENGENALAN NAMA SYARIKAT** dalam dokumen ini.

CADANGAN REKA BENTUK BERWARNA

ARAHAN:

Penyebut harga dikehendaki untuk mengemukakan Cadangan Reka Bentuk berdasarkan tawaran spesifikasi teknikal.

**SILA MAJUKAN CADANGAN REKA BENTUK
(WAJIB DISERTAKAN)**

PERINGATAN:

1. Sila kemukakan lampiran tambahan sekiranya ruang yang disediakan tidak mencukupi.
2. Penyebut harga tidak dibenarkan **MENCATAT NAMA SYARIKAT ATAU SEBARANG TANDA PENGENALAN NAMA SYARIKAT** dalam dokumen ini.

CADANGAN TEMPOH PELAKSANAAN

ARAHAN:

Penyebut harga dikehendaki untuk mengemukakan Cadangan Tempoh Pelaksanaan bagi Kerja-kerja Mereka Bentuk dan Percetakan Buku Laporan Tahunan MyCC Tahun 2024.

**SILA MAJUKAN TEMPOH PELAKSANAAN
(WAJIB DISERTAKAN)**

PERINGATAN:

1. Sila kemukakan lampiran tambahan sekiranya ruang yang disediakan tidak mencukupi.
2. Penyebut harga tidak dibenarkan **MENCATAT NAMA SYARIKAT ATAU SEBARANG TANDA PENGENALAN NAMA SYARIKAT** dalam dokumen ini.

DOKUMEN ASAL / SALINAN NO. _____ DARIPADA 2
(sila potong sama ada dokumen asal atau salinan. Jika salinan, sila nomborkan salinan)

SENARAI SEMAK KEWANGAN

**SEBUT HARGA PERKHIDMATAN MEREKA BENTUK DAN PERCETAKAN
 BUKU LAPORAN TAHUNAN MyCC TAHUN 2024 DALAM BAHASA MALAYSIA
 DAN BAHASA INGGERIS**

MyCC (S) Bil.6/2025

Sila tandakan “√” bagi dokumen-dokumen yang disertakan.

Bil	Perkara Dokumen	Untuk Ditanda Oleh Syarikat	Untuk Ditanda Oleh Jawatankuasa Pembuka Sebut Harga.
CADANGAN KEWANGAN			
1.	Lampiran Q – Sebut Harga Untuk Bekalan/ Perkhidmatan		
2.	Surat Akaun Pembida - Lampiran A (mandatori)		
3.	Keterangan Mengenai Penyebut Harga - Lampiran B (mandatori)		
4.	Salinan Sijil Akuan Pendaftaran dari Kementerian Kewangan Malaysia (MOF) dalam tempoh sah laku - Lampiran C (mandatori)		
5.	Salinan Sijil Akuan Bumiputera dari Kementerian Kewangan (MOF) dalam tempoh sah laku - Lampiran D (sekiranya berdaftar)		
6.	Salinan Sijil Akuan Pendaftaran dari Suruhanjaya Syarikat Malaysia (SSM) dan e-info dalam tempoh sah laku - Lampiran E (mandatori)		

Bil	Perkara Dokumen	Untuk Ditanda Oleh Syarikat	Untuk Ditanda Oleh Jawatankuasa Pembuka Sebut Harga.
7.	Salinan berdaftar dengan Jabatan Kastam Diraja Malaysia (JKDM) - Lampiran F		
8.	Salinan Sijil Pematuhan Cukai (TCC) dari Lembaga Hasil Dalam Negeri Malaysia. - Lampiran G (mandatori)		
9.	Salinan Sijil MyHijau - Lampiran H (jika ada)		
10.	Laporan Bank/Institusi Kewangan Mengenai Kemudahan Kredit (asal) – - Lampiran I (jika berkaitan)		
11.	Pengesahan dari Institusi Kewangan untuk Penyata Bank terkini bagi bulan September 2025, Oktober 2025 dan November 2025 (asal) - Lampiran J (mandatori)		
12.	Borang Penyata Bulanan Akaun Bank (asal) - Lampiran K (mandatori)		
13.	Profil Lengkap Syarikat - Lampiran L		
14.	Jadual Tawaran Harga - Lampiran M		

PERINGATAN:

Sampul Lampiran Tawaran Teknikal (Sampul A) dan Tawaran Kewangan (Sampul B) hendaklah dimasukkan dalam satu sampul besar dan berlakri untuk dimasukkan dalam peti sebut harga sebelum atau pada tarikh tutup sebut harga.

PENGESAHAN OLEH PENYEBUT HARGA	UNTUK KEGUNAAN SURUHANJAYA PERSAINGAN MALAYSIA
Dengan ini saya mengesahkan bahawa saya telah membaca dan memahami semua syarat-syarat dan terma yang dinyatakan di dalam Dokumen Sebut Harga. Semua maklumat yang dikemukakan adalah benar.	Jawatankuasa Pembuka Peti Sebut Harga mengesahkan penerimaan dokumen bertanda kecuali bagi perkara bil.....(jika ada).
Tandatangan : Nama : Jawatan : Tarikh :	Tandatangan : Nama : Jawatan : Tarikh : Tandatangan : Nama : Jawatan : Tarikh : Tandatangan : Nama : Jawatan : Tarikh :

LAMPIRAN Q

No. Sebut Harga:
MyCC (S) Bil.6/2025

BADAN BERKANUN PERSEKUTUAN
(ARAHAN PERBENDAHARAAN 170)
NEGERI WILAYAH PERSEKUTUAN KUALA LUMPUR

SEBUT HARGA UNTUK BEKALAN BARANG-BARANG/PERKHIDMATAN

Kepada (Nama
Syarikat)

No. Telefon

No. Pendaftaran dengan Kementerian

Kewangan

Kod Bidang Pendaftaran yang relevan
dengan pembelian ini

Sebut Harga Perkhidmatan Mereka
Bentuk Dan Percetakan Buku Laporan
Tahunan MyCC Tahun 2024 Dalam
Bahasa Malaysia Dan Bahasa Inggeris.

Pelawaan Sebut harga dikeluarkan oleh
Suruhanjaya (Alamat Lengkap)

Suruhanjaya Persaingan Malaysia (MyCC)
Bahagian Pengurusan Korporat
Level 15, Menara SSM@Sentral,
No.7 Jalan Stesen Sentral 5,
Kuala Lumpur Sentral, 50623 Kuala Lumpur.

No. Telefon **+603-3009 3009**

Tarikh Pelawaan: 05 Disember 2025 (Jumaat)

1. Sila beri sebut harga untuk bekalan barang-barang/perkhidmatan yang disenaraikan di bawah
tertakluk kepada syarat-syarat yang ditetapkan :

- 1.1 Syarat Penyerahan/Penyempurnaan Seperti di dalam dokumen sebut harga
- 1.2 Tarikh Penyerahan/Penyempurnaan dikehendaki Mengikut syarat-syarat dalam kontrak
- 1.3 Arahkan Pengiriman Bahagian Pengurusan Korporat, Suruhanjaya Persaingan Malaysia
- 1.4 Sebut harga hendaklah dimasukkan ke dalam suatu sampul surat berlakri dan bertanda
No. Sebut harga MyCC (S) Bil. 6/2025
- 1.5 Sebut harga hendaklah dimasukkan ke dalam peti tawaran yang berkenaan di alamat di
atas tidak lewat pada 17 Disember 2025 (Rabu), jam 12.00 tengahari.
- 1.6 Tempoh sah laku sebut harga hendaklah 120 hari selepas tarikh
tutup

Tarikh:

Tandatangan:
Nama Pegawai:
Jawatan:

Bil.	Perihal bekalan/perkhidmatan dan Syarat-syarat Khas	Unit Ukuran	Kuantiti / Kekerapan	Kadar / Unit (RM)	Jumlah Harga (RM)
Untuk Diisi oleh Suruhanjaya Persaingan Malaysia				Untuk di isi oleh penyebut harga	
1.	SEBUT HARGA PERKHIDMATAN MEREKA BENTUK DAN PERCETAKAN BUKU LAPORAN TAHUNAN MyCC TAHUN 2024 DALAM BAHASA MALAYSIA DAN BAHASA INGGERIS				
	Tarikh penyerahan/penyempurnaan ditawarkan				
Jumlah Harga (tanpa cukai)					
Cukai Jualan dan Perkhidmatan (jika ada)					
Jumlah Harga (termasuk cukai)					

(i) Harga yang ditawarkan adalah harga bersih; dan

(ii) Tarikh penyerahan/penyempurnaan ialah..... **MINGGU DARIPADA TARIKH SURAT SETUJU TERIMA.**

Saya/Kami dengan ini menawar untuk membekalkan barang-barang/perkhidmatan di atas dengan harga dan syarat-syarat yang ditunjukkan di atas dengan tertakluk kepada syarat-syarat di atas dan di belakang ini.

Tandatangan Penyebut harga:

Nama dan K/P:

Tarikh :

Alamat Syarikat:

SURAT AKUAN PEMBIDA

**SEBUT HARGA PERKHIDMATAN MEREKA BENTUK DAN PERCETAKAN BUKU
LAPORAN TAHUNAN MyCC TAHUN 2024 DALAM BAHASA MALAYSIA DAN
BAHASA INGERIS**

NO. SEBUT HARGA: (MyCC (S) Bil.6/2025)

Saya,..... No.K.P..... yang
mewakili..... nombor
Pendaftaran.....dengan ini mengisytiharkan bahawa
saya atau mana-mana individu yang mewakili syarikat ini:

- i. tidak akan menawarkan, menjanjikan atau memberikan apa-apa suapan kepada mana-mana orang dalam Suruhanjaya Persaingan Malaysia atau mana-mana orang lain, sebagai suapan untuk dipilih dalam mana-mana perolehan; dan
- ii. tidak akan melakukan atau terlibat dengan tipuan bida dalam mana-mana perolehan.

Bersama ini dilampirkan Surat Perwakilan Kuasa (jika ada) bagi saya mewakili syarikat seperti tercatat di atas untuk membuat pengisytiharan ini.

2. Sekiranya saya, atau mana-mana individu yang mewakili syarikat ini didapati terlibat dalam pakatan tipuan bida dengan syarikat lain berkenaan perolehan di atas atau menawarkan, menjanjikan atau memberikan apa-apa suapan kepada mana-mana orang dalam Suruhanjaya Persaingan Malaysia atau mana-mana orang lain sebagai dorongan untuk dipilih dalam perolehan seperti di atas, maka saya sebagai wakil syarikat bersetuju tindakan-tindakan berikut boleh diambil:

- 2.1 Hilang kelayakan untuk dinilai dan dilantik bagi perolehan di atas; dan
- 2.2 Lain-lain tindakan undang-undang/tatatertib mengikut undang-undang/peraturan perolehan Suruhanjaya Persaingan Malaysia yang berkuat-kuasa.

3. Saya sesungguhnya faham bahawa—

- 3.1 saya atau mana-mana orang yang berkaitan dengan syarikat boleh didakwa bagi kesalahan* di bawah Akta Suruhanjaya Pencegahan Rasuah Malaysia 2009 [Akta 694] dan Kanun Keseksaan [Akta 574] serta boleh dihukum di bawah undang-undang masing-masing atas kegagalan saya atau mana-mana orang yang mewakili syarikat ini untuk mematuhi perkara (i) dalam surat akuan ini; atau

tindakan boleh dikenakan ke atas syarikat di bawah Akta Persaingan 2010 [Akta 712] atas kegagalan saya atau mana-mana orang yang

mewakili syarikat ini untuk mematuhi perkara (ii) dalam surat akuan ini. Sekiranya syarikat didapati melanggar peruntukan seksyen 4(2)(d) Akta 712, Syarikat boleh didenda tidak melebihi sepuluh peratus (10%) daripada pusing ganti (turn over) seluruh dunia sepanjang tempoh suatu pelanggaran itu berlaku.

4. Sekiranya terdapat mana-mana orang cuba memperolehi atau meminta apa-apa suapan daripada saya atau mana-mana orang yang berkaitan dengan syarikat ini sebagai dorongan untuk dipilih dalam perolehan seperti di atas, maka saya berjanji akan dengan segera melaporkan perbuatan tersebut kepada pejabat Suruhanjaya Pencegahan Rasuah Malaysia (SPRM) atau balai polis yang berhampiran. Saya sedar bahawa kegagalan saya berbuat demikian adalah merupakan suatu kesalahan di bawah seksyen 25 (1) Akta Suruhanjaya Pencegahan Rasuah Malaysia 2009 [Akta 694] dan boleh dihukum di bawah seksyen 25 (2) akta yang sama, apabila disabitkan boleh didenda tidak melebihi RM100,000 atau penjara selama tempoh tidak melebihi sepuluh tahun atau kedua-duanya.
5. Saya sesungguhnya faham bahawa syarikat melakukan kesalahan jika seseorang yang bersekutu dengan Syarikat memberikan, menjanjikan atau menawarkan suapan untuk memperolehi atau mengekalkan perniagaan atau faedah dalam menjalankan perniagaan di bawah Seksyen 17A, Akta Suruhanjaya Pencegahan Rasuah Malaysia 2009 [Akta 694], apabila disabitkan kesalahan boleh didenda tidak kurang daripada sepuluh kali ganda jumlah atau nilai suapan, atau RM1 juta, atau dipenjarakan selama tempoh tidak melebihi dua puluh tahun atau kedua-duanya.

Yang Benar,

Tandatangan :

Nama :

No.KP :

Tarikh :

Cap Syarikat :

Catatan:

- (i) *termasuk kesalahan ditetapkan dalam Jadual (Perenggan 3 (a), takrif "kesalahan ditetapkan") Akta Suruhanjaya Pencegahan Rasuah Malaysia 2009 [Akta 694] yang boleh dihukum di bawah Kanun Keseksaan [Akta 574].
- (ii) **seseorang yang bersekutu dengan syarikat merujuk kepada seksyen 17A (6) Akta Suruhanjaya Pencegahan Rasuah Malaysia 2009 [Akta 694], iaitu seseorang itu bersekutu dengan organisasi komersial jika dia seorang pengarah, pekongsi atau pekerja organisasi komersial itu atau dia ialah orang yang melaksanakan perkhidmatan untuk atau bagi pihak organisasi komersial itu.
- (iii) Surat Akuan ini hendaklah dikemukakan bersama surat perwakilan kuasa.
- (iv) Takrifan perusahaan di bawah Akta 712 merangkumi syarikat yang terlibat dengan perolehan Kerajaan.

SURAT PERWAKILAN KUASA (JIKA ADA)

-----kepala Surat Syarikat-----

Ketua Pegawai Eksekutif
Suruhanjaya Persaingan Malaysia
Tingkat 15, Menara SSM@Sentral
Kuala Lumpur Sentral,
50623 KUALA LUMPUR
Tarikh:

Tuan,

PERWAKILAN KUASA MENANDATANGANI BAGI PIHAK SYARIKAT

Dengan hormatnya saya merujuk kepada perkara di atas.

Dimaklumkan bahawa saya,No. Kad
Pengenalan.....selaku pemilik syarikat.....akan menandatangani
sendiri semua dokumen berkaitan dengan urusan perolehan sebut harga **SEBUT HARGA PERKHIDMATAN
MEREKA BENTUK DAN PERCETAKAN BUKU LAPORAN TAHUNAN MyCC TAHUN 2024 DALAM
BAHASA MALAYSIA DAN BAHASA INGGERIS** atau mewakilkan kuasa untuk menandatangani bagi pihak
syarikat untuk urusan perolehan tersebut iaitu*:

Nama :
Alamat :
.....
Jawatan :
No. Kad Pengenalan :
No Telefon :
No Faks :
Emel :

2. Sehubungan itu, dikemukakan untuk makluman/rujukan pihak tuan selanjutnya. Pihak kami akan
memaklumkan kepada pihak tuan sekiranya terdapat perubahan penama bagi perkara ini secara rasmi.

Sekian, terima kasih.

.....

Nama :

Jawatan :

Cap Syarikat :

* potong yang mana tidak berkenaan.

KETERANGAN MENGENAI PENYEBUT HARGA

1. Nama syarikat :

2. Alamat syarikat :

.....

Alamat berdaftar	Alamat surat-menyurat
No Telefon :	No Telefon :
E-Mel :	E-Mel :

3. Pendaftaran syarikat

3.1 Suruhanjaya Syarikat Malaysia (SSM)

No. Pendaftaran :

Tarikh Ditubuhkan :

Tarikh Mula Pendaftaran :

Tarikh Tamat Pendaftaran :

3.2. Kementerian Kewangan Malaysia (MOF)/Lembaga Pembangunan Industri Pembinaan (CIDB)

No. Pendaftaran :

Tarikh Ditubuhkan :

Tarikh Mula Pendaftaran :

Tarikh Tamat Pendaftaran :

3.1 Jabatan Kastam Diraja Malaysia (JKDM)

No. Pendaftaran :

Tarikh Didaftarkan :

4. Jenis syarikat (tandakan kotak yang bersesuaian)

☐
☐
☐

Private Limited

Limited by Shares

Lain-lain; (nyatakan)

☐
☐

Limited

Limited by guarantee

5. Taraf syarikat (tandakan kotak yang bersesuaian)

	Syarikat Tempatan		Bumiputera
	Syarikat Luar Negeri		Bukan Bumiputera
	Perkongsian Antara Syarikat Tempatan/Luar Negeri		

6. Komposisi modal : Bilangan pemegang saham mengikut jumlah unit saham

Komposisi Modal	Bilangan Pemegang	Jumlah Unit	%
Bumiputera			
Bukan bumiputera			

7. Peratusan Kakitangan:

Komposisi Modal	Bilangan	Jumlah Unit	%
Bumiputera			
Bukan bumiputera			

8. Ahli Lembaga Pengarah

Bil	Nama	No. KP	Nilai Saham (RM)	%	Warganegara
1.					
2.					
3.					

9. Komposisi kakitangan (Maklumat kakitangan yang terlibat dalam projek ini)

Bil	Nama	No. KP	Jawatan	Kelayakan
1.				
2.				
3.				

10. Komposisi Modal

Modal Yang Dibenarkan	Modal Berbayar

11. Maklumat Bank

Nama Bank	
Alamat Bank	
No. Akaun Bank	

12. Aset

Semasa	RM
Tetap	RM
Jumlah	RM

13. Liabiliti

Semasa	RM
Tetap	RM
Jumlah	RM

14. Nilai kewangan

Semasa	RM
Tetap	RM
Jumlah	RM

15. Kemudahan kredit (jika ada)

Nama Bank	
Alamat Bank	
No. Akaun Bank	

16. Bentuk dan baki jumlah yang boleh digunakan untuk projek ini

Overdraf atau Talian Kredit	RM
Overdraf Bercagar	RM
Pinjaman tetap yang akan/layak diperolehi untuk Projek	RM
Jumlah	RM

Saya perakui bahawa segala keterangan di atas adalah benar.

Tandatangan Penyebut harga :

Nama :

Jawatan Rasmi Dalam Syarikat :

Tandatangan Saksi :

Nama :

Jawatan :

Tarikh:

*Sila guna helaian berasingan sekiranya tidak mencukup

LAMPIRAN C

SALINAN SIJIL AKUAN PENDAFTARAN DARI KEMENTERIAN KEWANGAN MALAYSIA (MOF) DALAM TEMPOH YANG SAH LAKU

ARAHAN:

- (i) Salinan Sijil Pendaftaran dari Kementerian kewangan Malaysia (MOF) yang masih sah dalam kod bidang **221601 hingga 221615 dan/atau 222002 atau 222004 atau 222006 atau salah satu daripadanya.**

**SALINAN SIJIL AKUAN BUMIPUTERA DARI KEMENTERIAN KEWANGAN
(MOF) DALAM TEMPOH SAH LAKU (SEKIRANYA BERDAFTAR)**

ARAHAN:

- (i) Salinan Sijil “Taraf Bumiputera” dari Kementerian Kewangan Malaysia (MOF)

LAMPIRAN E

SALINAN SIJIL AKUAN PENDAFTARAN DARI SURUHANJAYA SYARIKAT MALAYSIA (SSM) DAN E-INFO DALAM TEMPOH SAH LAKU

LAMPIRAN F

**SALINAN BERDAFTAR DENGAN JABATAN KASTAM DIRAJA MALAYSIA
(JKDM)
(SEKIRANYA BERDAFTAR)**

LAMPIRAN G

SALINAN SIJIL PEMATUHAN CUKAI (TCC) DARI LEMBAGA HASIL DALAM NEGERI MALAYSIA

LAMPIRAN H

SALINAN SIJIL MyHIJAU (JIKA ADA)

SULIT

LAPORAN BANK/INSTITUSI KEWANGAN MENGENAI KEMUDAHAN KREDIT

(Disahkan oleh Pihak/Institusi Kewangan)

Borang ini hendaklah dilengkapkan oleh pihak Bank/Institusi Kewangan dan dikembalikan kepada Bahagian yang mengurus sebut harga. Sekiranya laporan disediakan dalam bentuk lain, kandungan laporan tersebut wajib menepati maklumat yang dikehendaki seperti dalam Borang ini. Sekiranya tidak, laporan tersebut akan ditolak.

Kepada : Ketua Pegawai Eksekutif
Tingkat 15, Menara SSM@Sentral
No.7, Jalan Stesen Sentral 5
Kuala Lumpur Sentral
50623 KUALA LUMPUR

Nama Syarikat :
Projek :

Kemudahan Kredit sedia ada yang boleh digunakan untuk pelaksanaan projek. (Sekiranya penyebut harga mempunyai Kemudahan Kredit dengan Bank/Institusi Kewangan)

Bentuk Kemudahan Kredit	Nama Produk Kewangan (sekiranya ada)	Baki Yang Boleh Digunakan
(i) Overdraf		RM
(ii) Overdraf Bercagar		RM
(iii) Talian Kredit		RM
	Jumlah	RM

.....

Tandatangan Untuk Dan Bagi Pihak Bank/Institusi Kewangan)

Nama Pegawai:.....

Jawatan:.....

No. Tel:.....

Tarikh:.....

Cap Bank/Institusi Kewangan:.....

Nota:

1. Borang boleh disalinkan untuk pengesahan bank/institusi kewangan berbeza.
2. Bagi pembekal yang tidak mempunyai Kemudahan Kredit, sila nyatakan TIADA pada borang ini.
3. Pembekal boleh mengunapakai/menerima format borang sedia ada oleh bank, tertakluk mempunyai maklumat lengkap sebagaimana yang dimohon dalam borang ini.

**PENGESAHAN DARI INSTITUSI KEWANGAN UNTUK PENYATA BANK TERKINI
BAGI BULAN SEPTEMBER 2025, OKTOBER 2025 DAN NOVEMBER 2025**

SULIT

LAMPIRAN K

No.Sebut Harga: MyCC (S) Bil.6/2025

BORANG PENYATA BULANAN AKAUN BANK

(Disahkan Oleh Pihak/Institusi Kewangan)

Maklumat di borang ini hendaklah **DISAHKAN** oleh pihak Bank/Institusi Kewangan dan dikembalikan kepada Bahagian yang mengurus sebut harga

Kepada : Ketua Pegawai Eksekutif
Tingkat 15, Menara
SSM@Sentral
No.7, Jalan Stesen Sentral 5,
Kuala Lumpur Sentral
50623 KUALA LUMPUR

Nama Syarikat :

Nama Bank :

Nombor Akaun :

Alamat Bank :

(Di mana akaun dibuka)

BAKI BULANAN		
September 2025	Oktober 2025	November 2025

.....

Tandatangan Pembekal

.....

Tandatangan Untuk Dan Bagi Pihak
Bank/Institusi Kewangan

Nama Pegawai:.....

Nama Pegawai:.....

Jawatan:.....

Jawatan:.....

No. Tel:.....

No. Tel:.....

Tarikh:.....

Tarikh:.....

Cap Bank/Institusi Kewangan:.....

Nota:

1. Borang boleh disalinkan untuk pengesahan bank/institusi kewangan berbeza
2. Pembekal boleh mengunapakai/menerima format borang sedia ada oleh bank, tertakluk mempunyai maklumat lengkap sebagaimana yang dimohon dalam borang ini.

LAMPIRAN L

PROFIL LENGKAP SYARIKAT (JIKA ADA)

JADUAL TAWARAN HARGA

**SEBUT HARGA PERKHIDMATAN MEREKA BENTUK DAN PERCETAKAN BUKU
LAPORAN TAHUNAN MyCC TAHUN 2024 DALAM BAHASA MALAYSIA DAN
BAHASA INGGERIS**

NO.SE BUT HARGA: (MyCC (S) BIL.6/2025)

BIL	KETERANGAN SPESIFIKASI	KUANTITI	HARGA SEUNIT (RM)	JUMLAH (RM)
1	KOS KEPERLUAN AM			
	1.1 Mengemukakan perkara-perkara seperti di bawah semasa menawarkan sebut harga: a. Sekurang-kurangnya tiga (3) Cadangan Reka Bentuk (<i>Proposed Designs</i>) dalam bentuk <i>Visual Mock-up</i> kepada MyCC yang mengandungi perkara- perkara berikut: i. Reka bentuk Kulit Depan (<i>Front Cover</i>) ii. Reka bentuk Pembahagi Bab (<i>Chapter Separators</i>) iii. Reka bentuk Halaman Dalam Buku (<i>Inner Pages</i>) iv. Reka bentuk Graf, Diagram, Carta dan Jadual b. Sekurang-kurangnya tiga (3) Cadangan Tema (<i>Proposed Themes</i>) buku laporan tahunan yang bersesuaian kepada MyCC. c. Contoh jenis kertas. d. Contoh laporan tahunan jabatan / agensi / badan berkanun Kerajaan dan lain-lain bahan penerbitan yang berkaitan yang pernah diterbitkan oleh Pembekal. e. Profil Pereka Grafik f. Senarai dan Salinan laporan Tahunan yang pernah dikendalikan oleh Pereka Grafik berkenaan. 1.2 Menyediakan khidmat Pereka Grafik yang berpengalaman dengan kriteria berikut: a. Pereka Grafik mesti bekerja berpasukan: Pembekal perlu menyediakan sekurang-			

BIL	KETERANGAN SPESIFIKASI	KUANTITI	HARGA SEUNIT (RM)	JUMLAH (RM)
	kurangnya dua (2) orang Pereka Grafik yang akan berkerja secara berpasukan. b. Pengalaman Kerja: (i) Pereka Grafik: - Mempunyai pengalaman sekurang-kurangnya selama 5 tahun dalam bidang Reka Bentuk Grafik - Pernah mengendalikan penerbitan Laporan Tahunan jabatan / agensi / badan berkanun Kerajaan dan lain- lain bahan penerbitan yang berkaitan dari segi penyediaan konsep, mereka bentuk grafik dan membuat kerja-kerja <i>typesetting</i>. (iii) Pereka Grafik Kanan (<i>Senior Graphic Designer</i>): - Mempunyai pengalaman sekurang-kurangnya selama 10 tahun dalam bidang Reka Bentuk Grafik. - Mempunyai pengalaman dan kemahiran tinggi dalam menyediakan konsep, mereka bentuk grafik dan membuat kerja-kerja <i>typesetting</i> untuk penerbitan Laporan Tahunan jabatan / agensi / badan berkanun Kerajaan dan lain- lain bahan penerbitan yang berkaitan. c) Mempunyai Peralatan dan Perisian Lengkap: Pembekal perlu membekalkan Pereka Grafik yang ditugaskan dengan peralatan dan perisian yang lengkap bagi melaksanakan kerja-kerja penyediaan konsep, reka bentuk grafik, typesetting dan lain-lain kerja yang berkaitan. 1.3 Pihak Pembekal haruslah menjalankan kerja-kerja kawalan kualiti seperti berikut: a. Menyemak dan membaca pruf (<i>proofreading</i>) dan memastikan tiada kesalahan dari segi			

BIL	KETERANGAN SPESIFIKASI	KUANTITI	HARGA SEUNIT (RM)	JUMLAH (RM)
	ejaan, reka bentuk, visual, <i>layout</i>, format dan penyeragaman (<i>standardisation</i>) pada Reka Bentuk Grafik (termasuk Graf, Diagram, Carta, Jadual). b. Menyediakan <i>Artwork</i> Akhir Berwarna (<i>Coloured Final Artwork</i>) untuk kelulusan sebelum Pruf Warna (<i>Colour Proof</i>). c. Menyediakan Pisah Warna dan Pruf Warna (<i>Colour Separation & Colour Proof</i>) sekurang-kurangnya 50 muka surat untuk kelulusan MyCC sebelum cetakan dibuat. 1.4 Menyediakan perkhidmatan Penyuntingan (<i>Editing</i>), Bacaan Pruf (<i>Proof-reading</i>), <i>Content-writing</i> dan menterjemah seperti berikut: a. Menyunting dan membaca pruf seluruh laporan Bahasa Melayu dan Bahasa Inggeris; b. Menyediakan perkhidmatan <i>content-writing</i> dan penyuntingan bagi Perutusan Menteri, Prakata Pengerusi dan Ketua Pegawai Eksekutif berdasarkan kata kunci yang disediakan oleh MyCC dan perlu diterjemahkan kepada Bahasa Melayu / Bahasa Inggeris; c. Membuat pindaan hingga peringkat terakhir yang diluluskan oleh MyCC. 1.5 Penulis (<i>Content Writer atau Editor</i>) hendaklah sekurang-kurangnya mempunyai pengalaman menulis Perutusan Menteri dan Prakata Pengurusan Tertinggi jabatan / agensi / badan berkanun Kerajaan atau lain- lain bahan penerbitan yang berkaitan. Mengemukakan perkara-perkara seperti di bawah semasa menawarkan sebut harga: a) Profil penulis (<i>Content Writer atau Editor</i>). b) Senarai dan Salinan Laporan Tahunan yang pernah dikendalikan oleh Penulis berkenaan. 1.6 Penterjemah haruslah yang berkelayakan dari DBP / ITBM dan perlu mengemukakan salinan sijil DBP / ITBM serta dipersetujui oleh MyCC			

BIL	KETERANGAN SPESIFIKASI	KUANTITI	HARGA SEUNIT (RM)	JUMLAH (RM)
	dengan mengemukakan perkara-perkara seperti di bawah semasa menawarkan sebut harga: a) Profil Penterjemah. b) Senarai dan Salinan Laporan Tahunan yang pernah dikendalikan oleh Penterjemah berkenaan. 1.7 Sebarang pindaan yang dilakukan pada versi Bahasa Inggeris / Bahasa Melayu haruslah turut dipinda di terjemahan Bahasa Melayu / Bahasa Inggeris secara seiringan.			
	JUMLAH KOS (1)			
2	KOS KONSEP KREATIF DAN REKABENTUK			
	i. Menyediakan Konsep Kreatif dan Reka Bentuk Kulit Buku yang dapat memaparkan isi kandungan buku. Logo Suruhanjaya Persaingan Malaysia (MyCC) hendaklah di paparkan di muka depan buku. ii. Konsep Kreatif dan Reka Bentuk yang dicadangkan perlu berserta rasional rekabentuk berasaskan Tema yang ditetapkan bagi setiap buku. iii. Menyediakan <i>Finish Artwork</i> termasuk <i>Photo Retouching</i>, Ilustrasi Vektor, Infografik, dan ilustrasi dalam resolusi tinggi. iv. Membekal gambar atau imej dari <i>Image Bank</i> yang dianggarkan sebanyak 50 keping bagi setiap tajuk.			
	JUMLAH KOS (2)			
3	KOS PENCETAKAN BUKU			
	Cetakan Digital a) Saiz: (W) 175mm x (L) 255mm (saiz tertutup)			

BIL	KETERANGAN SPESIFIKASI	KUANTITI	HARGA SEUNIT (RM)	JUMLAH (RM)
	b) Material: Muka Hadapan & Pembahagi Bab - 310gsm Art Card Teks (<i>Inner pages</i>) - 100gsm <i>Simili Paper</i> c) Warna: Bahagian muka hadapan - 4 warna x 4 warna Bahagian Editorial - 4 warna x 4 warna Bahagian Akaun - 2 warna x 2 warna d) Muka Surat: 180 hingga 200 muka surat termasuk muka hadapan Muka hadapan - 4 muka surat e) Kemasan: Dijilid dengan kemasan jahitan benang Muka hadapan - <i>Matt lamination, Spot UV</i> dan <i>Emboss/Deboss</i> f) Visual Mock-Up: Pencetakan pada material sebenar (Draf pertama) - 2 salinan Pencetakan pada material sebenar (Draf kedua) - 2 salinan Pencetakan pada material sebenar (Draf akhir) - 2 salinan g) Percetakan Akhir: Pencetakan pada material sebenar - 150 salinan h) Digital (PDF) Satu (1) salinan digital berbentuk PDF dalam Bahasa Malaysia dan Bahasa Inggeris			

BIL	KETERANGAN SPESIFIKASI	KUANTITI	HARGA SEUNIT (RM)	JUMLAH (RM)
	i) Kod QR Melampirkan kod QR berkenaan video ringkasan laporan tahunan.			
	JUMLAH KOS (3)			
4	KOS PEMBEKALAN KERTAS PELEKAT (<i>STICKER</i>)			
	a) Pelekat (<i>Sticker</i>) “Kertas Statut” untuk Buku (150 keping) Saiz: 16cm x 5cm Warna: Hitam / Putih Teks: Akan dibekalkan kepada Pembekal b) <u>Menampal Kertas Pelekat</u> ‘Kertas Statut’ pada 150 salinan Laporan Tahunan MyCC 2024			
	JUMLAH KOS (4)			
5	KOS KANDUNGAN <i>VISUAL</i> AND FOTOGRAFI			
	a) Memilih atau mendapatkan imej berkualiti tinggi yang mencerminkan operasi MyCC, tenaga kerja serta keterlibatan dalam komuniti. b) Menyediakan sesi penggambaran profesional selama 3 hari (sekitar Lembah Klang) jika diperlukan, termasuk potret eksekutif, persekitaran pejabat atau fasiliti tertentu.			
	JUMLAH KOS (5)			
6	KOS SUNTINGAN VIDEO			
	a) Menyunting video mengenai ringkasan laporan tahunan berdurasi antara 2 hingga 3 minit. b) Melampirkan kod QR berkenaan laporan tahunan versi PDF pada akhir video. c) Membekalkan <i>raw video file</i> kepada MyCC.			

BIL	KETERANGAN SPESIFIKASI	KUANTITI	HARGA SEUNIT (RM)	JUMLAH (RM)
	JUMLAH KOS (6)			
7	Lain-lain kos (jika berkenaan)			
Jumlah Harga (Tanpa Cukai)				
Cukai Jualan dan Perkhidmatan (jika ada)				
Jumlah Harga (termasuk cukai)				